BONDIA® ARUBA

E
Bon nivel di bochincha...
Mal nivel di informacion...
Pagina 5

Diahuebs 30 di October 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Reunion di Parlamento tocante Ley di Reino HOFA posponi atrobe memey di division politico profundo



Pagina 4

- A lanta bandera cora pa alerta comunidad tocante olanan bruto na Eagle Beach Pagina 2
- Minister Arthur Dowers ta brinda actualisacion di e proceso di reintegracion di personanan indocumenta na Aruba Pagina 3
- 13 Hecho di supervision financiero Pagina 6

D66 ta gana eleccion Hulandes y ta tumba PVV pa di dos lugar segun prome encuesta



Pagina 9

Brasil: Operacionnan policial contra criminalnan y masacre di gangnan na Rio de Janeiro; 132 morto



Pagina 10

PAHO ta rastreando horcan Melissa y ta dunando apoyo na preparacion di salud den Caribe



Pagina 7

SCAN FOR MENU
DRUNKENfish
DIVE INTO ARUBA'S FRESHEST SEAFOOD, JUICY BURGERS, AND KILLER COCKTAILS!
J.E. Irausquin Blvd 370, Noord, Aruba. Reservations: (+297) 699-5090. WWW.DRUNKENFISHARUBA.COM
FOLLOW US
DRUNKENFISHARUBA

BONDIA ARUBA

Segun uitvoeringsrapportage di Pais Aruba pa e segundo kwartaal di 2025

Serlimar ta mantene operacion stabiel pero ta enfrenta limitenan den su modelo empresario

Segun e uitvoeringsrapportage di gobierno mas recien tocante e finanzas di Pais Aruba, Servicio di Limpieza di Aruba (Serlimar) a logra mantene un posicion financiero stabiel, cu un mehoramento modesto den e resultado operacional durante e prome mita di 2025 compara cu e aña anterior. A pesar di esaki, e rapport ta nota cu ainda e instancia ta enfrenta algun reto structural, entre otro den diversificacion di su modelo empresario.



E asunto financiero di e organisacion tabata den e ultimo añanan un punto di gran discusion y preocupacion debi na un debe enorme di 21 miyon florin, ademas di ineficiencia den maneho di finanzas for di gerencia y gobierno. E institucion tin dos grupo di cobrador di debe, cu ta pais Aruba y cobrador particular. E debe na pais Aruba tabata Afl. 13 miyon di impuesto y primanan social atras y e debe na e cobrador particular tabata Afl. 7 miyon na 2021.

Segun investigacionnan haci pa Algemene Rekenkamer Aruba (ARA), e debe a surgi mayormente pa via di un modelo financiero defectuoso dentro di e acuerdo di servicio (DVO). Por ehempel, e tarifanan colecta di clientenan tabata demasiado abao of no bon aplica, mientras gastonan den personal y contratonan tabata halto. Segun e investigacion di ARA, e DOV no tabata refleha e discrepancianan aki.

Na mei 2020, corte a otorga Serlimar un 'surseance van betaling'—un suspension den pago di debe. Den augustus 2023, e organisacion a logra sali di e surseance y cuminsa tuma decisionnan financiero pa su mes. Sinembargo, e caminda pa recuperacion ta mustra di ta uno largo.

Durante su ultimo rueda di prensa como minister encarga di Serlimar, ex-minister Ursell Arends a enfatisa na maart cu e instancia ta mehorando su situacion financiero a pesar di a subraya cu ainda tin mas espacio y oportunidadnan pa implementa e disciplina financiero.

Operacion stabiel durante 2024 pa 2025

Segun e Uitvoeringsrapportage pa e ultimo kwartaal di 2024, Serlimar a cera e aña cu un ingreso total di Afl. 32,1 miyon y gasto di Afl. 32,0 miyon, resultando den un surplus chikito di Afl. 109 mil. Pa mitar di 2025, Serlimar a reporta un ingreso di Afl. 15,47 miyon y gasto di Afl. 15,27 miyon, generando un surplus di Afl. 202 mil. Compara cu e segundo kwartaal di 2024, Serlimar a mira un aumento di 217 mil den ingreso den un periodo di 1 aña.

E resultado aki ta representa un mehoracion leve compara cu aña pasa, tanto den porcentahe como den eficiencia operacional. Segun analisis di e rapport, e mehoracion por a bin mayormente for di aplica e disciplina financiero di mantene gastonan. Pa e segundo kwartaal di e aña, e organisacion a logra 48% di su ingreso total di 2024, indicando un fluho di ingreso constante y den linea cu e plan financiero. Na mesun momento, e resultado di e prome dos kwartaal di 2025 ta indica cu e gasto total a yega 47,7% di e total di 2024, loke ta indica un disciplina presupuestario fuerte.

Manera a reporta den pasado, mehoracionnan den finanzas a bin despues di a ahusta tarifa di coleccion y a aumenta e esfuersonan pa colecta e debe di subscripcion. Tambe, un software administrativo nobo a wordo introduci pa mehora pago y colecta. E gastonan di Serlimar tambe a ser reduci pa transferi e equiponan di caya pa Fundacion Parke Nacional Aruba y Bureau City Inspector. Na februari 2023, un acuerdo di pago a wordo logra entre DIMP y Serlimar pa e debe di impuesto y primanan social. E lantamento di e suspension di pago ta nifica cu Serlimar por tuma su propio decisionnan.

E surplus chikito na mitar di aña 2025 ta mustra miho eficiencia operacional—cu un aumento den e resultado positivo sin aumento significativo den gasto. E tendencia aki ta señala cu Serlimar ta sigui traha den forma mas eficiente sin cambia su restructura di gasto.

Limitacionnan

A pesar di ta mirando un crecemento gradual, e rapport tambe ta indica cu Serlimar ta sigui opera dentro di margennan financiero hopi chikito, cual ta stroba posibilidad di diversifica entrada for di diferente fuente. E entrada principal di e organisacion ta bin for di tarifanan fiho pa servicio di limpiesa y ta laga menos espacio pa continua cu procesamento di desperdicio.

Manera ya ta conoci, a cera Parkietenbos pa desperdicio domestico y comercial, pa asina por enfoca mas riba mehoracion di e structura di coleccion di tarifa y reduci gastonan grandi, segun recomendacionnan di PricewaterhouseCoopers (PwC) na 2022.

Ex-minister Arends a enfatisa na maart cu awor cu ta mirando un mehoracion financiero, e organisacion mester drenta back den procesamento di desperdicio tambe. Sinembargo, mirando e resultadonan di e rapport financiero no ta probable cu e reintegracion aki lo tuma luga pa awor—a pesar di mustra un cambio positivo. Turesten, e gobierno anterior a implementa e 'Baki den Bario'.

Pero a subraya si aña pasa cu gobierno no por keda carga e peso financiero di maneho di desperdicio pa nos ciudadanonan, pues aunke ta sigui implementa Baki den Bario tur luna, esaki ta no mas un solucion temporal mientras Serlimar ta den recuperacion.

A lanta bandera cora pa alerta comunidad tocante olanan bruto na Eagle Beach

Diaranson bishitantenan di Eagle Beach por a nota olanan abnormalmente halto kibrando na canto di lama. Segun medionan local, ta parce cu no tabata solamente na Eagle Beach, pero cu por a nota lama bruto for di Bushiri te Arashi.

Debi cu a evalua un posible peligro pa landadornan den e area—specialmente muchanan chikito y adultonan mayor—a pone varios bandera cora rond e area di Eagle Beach, consehando hende pa no drenta awa en general.

Aunke ta parce cu e efectonan di Horcan Melissa a cuminsa bay, e Departamento Meteorologico di Aruba (Meteo) a emiti asina mes un aviso pa botonan chikito den oost y noordwest di costa, ademas di conseha usuarionan di lama den e parti zuid pa keda alerta.

Hopi usuario a expresa nan sorpresa pa mira e estado di lama, como cu e partinan aki ta relativamente calma durante gran parti di aña y Eagle Beach en particular ta un lama faborito entre ambos local y turistanan. Fundacion Centro di Pesca



Handicuri tambe a tuma nota di e olanan inusual y a emiti un conseho pa piscadornan di Aruba tuma medidanan debido, manera di ancra nan botonan. E fundacion a splica cu e olanan ta bin a causa di un resake, of 'swells' den Ingles, cual ta gruponan di ola grandi cu ta ser causa pa tormentanan miles di kilometer leu. E fundacion a nota cu e olanan observa den e area ta biniendo for di un direccion inusual, cual por causa confusion y disturbio pa boto y piscadornan.

Tambe riba medionan local a nota cu lama a subi na Surfside Beach, dunando un señal mas di e impacto cu e eventonan di tempo ta teniendo den e lama nos alrededor.

Minister Arthur Dowers ta brinda actualisacion di e proceso di reintegracion di personanan indocumenta na Aruba

Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, Arthur Dowers, a comparti un actualisacion importante tocante e proceso di reintegracion di personanan cu ta biba na Aruba sin documento. E mandatario a presenta cifra y a elabora tocante con e trayecto ta canando.



Minister Dowers a informa cu, te awor, un total di 20.979 peticion di permiso di trabou a ser registra pa e aña aki, un cifra cu ya ta pasa e total di 20 mil peticion cu a ser presenta durante e aña pasa. Segun e mandatario, e aumento ta refleha un interes mas grandi den e proceso di regularisacion y e esfuerso di diferente instancia pa duna mas claridad y acceso na informacion.

Den cuadro di e programa di reintegracion, mas o menos cinco mil persona cu anteriormente tabata indocumenta ya a logra drenta e trayecto pa haya un permiso di trabou y un estadia legal den pais. Minister Dowers a indica cu e cantidad di persona cu ta participa den e programa ta mustra cu tin un grupo cu tin deseo di regularisa nan situacion y forma parte di e sistema legal.

Di otro banda tin esnan cu tin un tempo largo como indocumentado na Aruba cu no ta haci uso di e oportunidad pa motibo cu nan no por a haya dunador di trabou na comienso, pero aworaki tin e posbilidad pa haci uso di un peticion sin cu e persona tin un dunador di trabou.

Minister Dowers a enfatisa cu e oportunidad pa personanan indocumenta regularisa nan situacion ta disponibel te fin di aña solamente. Despues di esey, no lo tin ningun posibilidad pa aplica of haya dispensacion.

“Ta haci un yamado na tur persona cu ta trahando na pais Aruba na e momentonan aki di forma iregular of si tin un persona cu ta sin permiso, pa haci uso di e oportunidad aki. ” e minister a bisa.

Na e momento di e actualisacion, 859 persona sin dunador di trabou a registra pa e proceso di permiso di un aña, pero solamente 395 a cumpli cu tur rekisito pa un peticion di permiso. “Tin dos luna mas pa aplica, pero mi kier insisti: no warda te ultimo momento,”el a enfatisa.

Minister Dowers a reconoce cu, den principio, tabatin persona cu tabata critico riba e proceso. Segun e mandatario, hopi di nan ta personanan cu a traha hopi aña den mercado laboral sin permiso y a crea un sistema paralelo den sociedad. El a splica cu tin hende cu a custumbra traha ilegalmente y logra gana suficiente placa pa mantene nan famia. Pero el a remarca cu aworaki ta e momento pa sali di esey y drenta un trayecto regular.

El a menciona cu den e comunidad tabatin situacionnan cu por ser considera preocupante, como por ehempel, e aparicion di un ‘underground banking system’, caminda persona ta fia placa na otro indocumenta, ta cobra interes halto, y hasta ta termina den corte pa resolve disputa.

Minister Dowers a menciona cu tambe tin un grupo di persona cu ta competi di forma inhusto. El a splica cu e grupo di persona aki ta traha na diferente sector, por ehempel construccion, cu ta emplea indocumentadonan y por hasta traha 20 cas, sin paga belasting ni contribui na desaroyo di e pais.

E mandatario a enfatisa cu e regularisacion ta beneficioso pa tur banda: pa trahado, pa dunador di trabou y pa e pais. “Tin tambe un grupo di hende cu ta bisa cu nan ta kinan pero no tin ningun proteccion, no tin seguro ni cuido medico. Aworaki si bo drenta e trayecto legal bo ta contribui un dado momento y e problema ey ta parcialmente soluciona,” el a agrega.

Minister Dowers a referi tambe na un grupo vulnerabel, esta mucha y famia cu ta biba na e isla, pero ta keda indocumenta. El a indica cu aunke e muchanan drenta e sistema di educacion, nan no por drenta e sistema di cuido y asina ta mira tambe cu muchanan ta crece sin e proteccion suficiente y cu risiconan hopi grandi.

Na mesun momento el adverti cu despues cu e periodo di reintegracion caba, e sistema di control lo bira mas estricto. El a enfatisa cu lo tin mas atencion no solamente pa personanan cu ta keda ilegal, pero tambe pa e hendenan cu ta facilita of ta yuda nan pa traha ilegalmente.

E mandatario a aclaria cu e e trayecto di regularisacion no ta inclui persona cu a drenta e pais den forma clandestino y no por aplica e proceso normal, a menos cu nan sali y drenta den cuadro di e pardon general. El a remarca cu e pardon ta aplica pa esnan cu ta sali boluntariamente durante e periodo di e trayecto di regularisacion y no lo ricibi un prohibicion pa bolbe drenta. Alabes el a subraya cu e intencion no ta pa sali y bolbe drenta pa keda ilegal atrobe.

Pa loke ta personanan cu a ser deporta anteriormente, of cu a bandona e isla despues di un periodo largo como indocumenta, no ta ricibi dispensacion. Sinembargo, esnan cu a sali y ta aplicando den e periodo aki, por bolbe y drenta den un proceso di permiso legal pa 2026, si nan cumpli cu tur rekisito.

Contestando pregunta di miembro di prensa tocante e situacion na Censo na unda cu tin persona cu ya tin permiso, pero no a logra registra na Censo. Minister Dowers a splica cu gobierno ta den dialogo cu e team di Censo pa amplia e capacidad tecnico y humano. El a indica cu e demanda a crece, y no por a ser resolve di un dia pa otro, pero ta den dialogo pa busca un solucion.

Pa loke ta trata DIMAS, minister Dowers a menciona cu gobierno ta den dialogo cu DIMAS pa amplia e posibilidad di crea un servicio di atencion y informacion pa clientenan cu e meta pa amplia e acceso na informacion pa asina tur hende cu tin duda por haya respuesta claro y rapido.

El a indica cu un team di trahado ta actualmente activo den DIMAS, y nan ta duna un bon servicio. Aunke tin algun keho ta bin dilanti, cual el a sigura nan ta respeta y alabes ta analisa esaki y ta papia cu e director pa wak si ta trata di un asunto structural of un incidente isola.

Por ultimo minister Dowers a recorda tur persona indocumenta na e isla cu tin e deseo di drenta e mercado laboral y contribui na desaroyo di e pais, cu e e proceso di reintegracion ta caba na fin di december. Alabes el a indica cu esaki no ta nifica cu e persona mester haya su permiso prome cu 31 di december, e persona mester aplica cu 31 di december pa por drenta den e trayecto di flexibilisacion aki.



BONDIA ARUBA

Reunion di Parlamento tocante Ley di Reino HOFA posponi atrobe memey di division politico profundo

E tan anticipa reunion publico tocante e controversial di Ley di Reino HOFA un biaha mas a ser posponi indefinidamente diamars anochi laat, despues di un dia completo di debate fuerte. E reunion, cu a cuminsa diamars mainta trempan, a extende pa practicamente henter dia mientras partidonan tabata debati riba e implicacionnan cu e Ley di Reino proponi tin riba autonomia financiero di Aruba.





A pesar di intercambionan largo, no a yega na un punto comun. Pa alrededor di 8or di anochi, presidente di Parlamento Marlon Sneek a anuncia cu e reunion lo ser posponi te proximo aviso.

Durante e reunion, ministernan di Gabinete AVP-FUTURO, prome minister Mike Eman, minister Gerlien Croes y minister Geoffrey Wever a presenta nan defensa di e Ley di Reino, mientras cu miembronan di oposicion y coalicion tabata dividi segun liñanan politico. Cada fraccion a para firme den nan interpretacion di kico e Ley di Reino HOFA ta representa pa e autonomia y futuro financiero di e isla.

Gobierno a argumenta cu e proceso andando ta refleha continuidad for di acuerdonan anterior, referiendo na e Bestuurlijk Akkoord (Acuerdo Administrativo) firma dia 4 di juni 2024 pa e gabinete anterior. Segun gobierno actual, e acuerdo ey a mara Aruba na e cuadro di e Rijkswet proponi y a delinea compromisonan mutuo cu Hulanda pa loke ta trata maneho y peso financiero.

E debate a centra riba e traduccion y interpretacion di e acuerdo ey, originalmente firma pa ex prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP). Durante e reunion acusacionnan di oportunismo politico a ser tira di un banda pa otro, cu declaracionnan cu e administracion actual ta ser inhustamente mira como actuando incorecto.

Gobierno ta sostene cu Aruba mester respeta e compromisonan haci caba bou di e acuerdo administrativo. Nan ta argumenta cu e credibilidad di e pais dentro di Reino ta depende di honra acuerdonan firma di buena fe, sin importa cual gobernacion tabata na poder e tempo ey. Si no haci esaki, nan ta bisa, lo duna señal na Hulanda cu Aruba no ta dispuesto pa mantene su palabra, un postura cu por tin consecuencianan diplomatico y financiero duradero.

Miembronan di Parlamento critico riba e ley di HOFA, particularmente di fraccion di MEP, a presenta e tema como uno di soberania nacional mas cu maneho financiero. Nan preocupacion central ta sinta den e erosion percibi di e autonomia di Aruba bou di e Carta di Reino.

Fraccion di MEP a expresa duda tambe tocante si Gobierno a tuma un decision valido referente na e propuesta di ley. Segun MEP, pa un decision asina por bira oficial, mester tin un aprobacion formal di e Conseho di Minister, pero Gobierno no a presenta evidencia di tal documento.

Sin embargo, Gobierno a sostene cu den e etapa actual no tabatin necesidad pa esey, pasobra e proceso solamente tabata pa pidi opinion riba e propuesta di ley cu Hulanda a pone online pa consulta publico. Despues di e periodo di consulta, un version ahusta lo ser manda pa Raad van Advies pa revision.

Parlamentarionan di oposicion a caracterisa e ley proponi manera un menasa directo pa e Status Aparte di e pais, argumentando cu pa e promesa di sosten financiero temporal, Aruba lo ta entrega control riba su politicanan economico y independencia fiscal. Nan ta insisti cu e pais mester conserva su habilidad pa tuma decisionnan basa riba prioridadnan local enbes di directivanan externo for di Den Haag.

For di e perspectiva aki, e Ley di Reino di HOFA ta ser mira como un mecanismo cu por permiti autoridadnan Hulandes pa anula decisionnan cu e representantenan electo di Aruba a tuma. E parlamentarionan ta kere cu un control externo asina lo mina e fundeshi mes di autonomia di Aruba.

Segun declaracionnan di mandatarionan di Gobierno AVP-FUTURO durante e reunion, economia di Aruba actualmente ta stabiel, cu un surplus presupuestario raporta di mas o menos 500 miyon florin, y ademas e isla a bin ta cumpli cu su metanan fiscal manera stipula pa Landsverordening Financieel Toezicht (Ley di Supervision Financiero), pagando fiansa na Hulanda, y gradualmente reduciendo su debe nacional.

Segun proyeccionnan dentro di cinco aña e debe por baha te cu 50% si e tendencianan actual sigui. Mirando e trayectoria positivo aki, politiconan ta cuestiona e necesidad pa somete na un capa adicional di supervision financiero externo. Nan ta argumenta cu Aruba a demostra caba su capacidad pa un maneho fiscal responsabel sin intervencion externo.

Mandatarionan di gobierno, sinembargo, ta keda sostene cu e cuadro di HOFA ta parti di un esfuerso mas amplio pa modernisa supervision fiscal y garantisa disciplina financiero a largo plaso dentro di Reino. Door di hinca supervision den un Rijkswet, nan ta splica, Aruba lo haya credibilidad den mercadonan financiero internacional y reenforsa confiansa den su administracion publico.

Sinembargo, oposicion ta sostene cu e beneficionan potencial aki ta bini na un costo mucho halto. Nan ta adverti cu, unabes aproba, e ley lo por duna Hulanda e autoridad pa impone medidanan fiscal severo si Aruba no cumpli cu cierto 'benchmark' financiero.

Documentonan cu a ser trata durante e tratamento a delinea posibel resultadonan si acaso Aruba no cumpli cu e rekisito di surplus anual di 3% pa 5% bou di e ley di HOFA. Entre e medidanan corectivo potencial, Hulanda por enforsa aumento di impuesto — incluyendo e introduccion di BTW di 22% of impuesto riba tips, y tambe restriccionnan riba indexacion di salario pa funcionarionan publico.

Esaki a lanta alarma cerca sindicatonan y organisacionnan civil. Varios sindicato local ya a entrega cartanan formal na gobierno expresando nan oposicion na e ley. Nan ta argumenta cu e medidanan ey lo afecta trahado, pensionado y famianan di entrada mas abou desproporcionalmente.

E ambiente paden di Parlamento diamars a refleha no solamente desacuerdonan di politica pero tambe desconfiansa politico profundo entre partidonan. Intercambionan entre miembronan di MEP y AVP hopi biaha a debolbe den acusacionnan riba ken ta carga responsabilidad pa e predicamento actual.

Miembronan di coalicion a señala cu e gobierno anterior a mara man di Aruba door di firma e Bestuurlijk Akkoord na juni 2024. Nan a argumenta cu e gobierno actual ta purbando di distancia su mes for di e consecuencianan di e acuerdo ey.

Mientras tanto, miembronan di fraccion di FUTURO a busca pa clasifica e asunto como uno di continuidad den gobernacion. Nan a enfatisa cu acuerdonan estatal ta supera terminonan politico y cu cada gobierno sucesivo tin e deber di honra e compromisonan di su predecesornan.

For di e punto di bista aki, e controversia actual ta menos tocante e contenido di e ley mes y mas tocante e lucha politico pa reclama of evita responsabilidad pa su origen.

Lider di fraccion di PPA parlamentario Eduard Pieters a boga pa e otro fraccionnan pone un fin na atakenan personal y partidista, subrayando cu aunke diferencia di opinion ta parti di democracia, asuntonan di importancia nacional ta exigi un postura unifica.

Awor cu e reunion a keda suspendi indefinidamente, e futuro di e Ley di Reino di HOFA ta keda insigur. Parlamento no a anuncia un fecha pa continua cu debate, y no ta cla tampoco si negociacionnan adicional lo tuma luga tras di porta cera prome cu e asunto regresa riba e agenda publico.

E situacion actual ta crea un impasse, pasobra no ta cla con e procedemento lo sigui, ni kico ta e paso siguiente den e tramite legislativo. Pa awor, Aruba ta para na un crusada politico y constitucional. Sea cu Parlamento finalmente ta aproba, cambia, of rechasa e ley, e resultado probablemente lo tin consecuencianan duradero pa gobernacion di Aruba y su independencia economico den futuro.

Mientras e pais ta warda e siguiente paso, un cos ta cla: e caminda pa consenso riba e Ley di Reino HOFA ta keda largo y insigur.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Bon nivel di bochincha... Mal nivel di informacion...

Despues di un tumultuoso reunion informativo den parlamento tocante e propuesta di ley di Reino pa supervision financiero di Aruba, esnan cu a sigui e reunion lo a keda desapunta pa e nivel informativo, si acaso por a papia di esey mes. No por straña ningun hende anto cu e reunion a keda suspendi, te proximo aviso, pa asina pone fin na e ambiente bochinchero cu no tabata sirbi ningun proposito. Sin embargo, e sesion a mustra algun detaye interesante cu ta indica cu e propuesta di ley tin un caminda largo pa bay ainda, promer cu ultimo palabra ta bisa. Di mes esey ta asina pasobra e propuesta definitivo mester core henter e proceso ainda di presentacion na Raad van Advies pa nan conseho, pa despues bin parlamento pa debate y votacion riba e propuesta.

E elemento mas sorpresivo tabata e intervencion di e parlamentario di banda gubernamental cu a expresa abiertamente su rechazo pa e propuesta. Si esaki keda asina, e lo pone extra presion riba e gabinete, cu di mes no por conta cu un base amplio parlamentario. Lamentablemente no por a scucha argumento valido di contenido di su parti; mas bien el a destaca pa su expresion di amor patrio, loke riba su mes ta bon, pero esey ta conta pa tur ciudadano y no ta tanto relevante den debate entre e 21 personanan cu pueblo a eligi pa papia y dicidi na nan nomber.Ironicamente ta trata di e persona cu como ministro di finanzas tabata directamente responsable pa e maneho financiero pesimo cu a conduci na e intervencion Hulandes den nos finanzas. Cu e no ta na fabor di un ley di supervision Hulandes ta di comprende anto. A proposito, ta bon pa menciona cu nos a haya e impresion cu definitivamente e fase den cual tabata pensa ainda riba su eventual regreso como ministro, lo a termina. En todo caso e problema interno aki ta keda representa un riesgo pa e coalicion y no solamente pa e asunto di e ley di supervision.

Pero e asunto mas intrigante cu e reunion a produci ta kico realmente e banda opositor ta rechaza den e propuesta, manera presenta pa e gabinete actual cu a continua e trabao di consulta huridicocu a inicia bao di e actual opositor. Asina leu cu nos conocimento ta yega, no tabatin cambio den e equipo di funcionario publico cu a haci e trabao pa ambos gabinete, y cu tin hunto y individualmente un amplio reconocimento pa nan experiencia y profesionalismo. Di e banda ey no por tin critica, ni riba nan ni riba e gobierno cu a elegi nan pa haci e trabao. Siquiera esey nos tabatin bon regla. Pero, no mester ta asina dificil anto pa indica bon cla cual ta e partinan den e propuesta cu e ex-gobernantenan, actualmente parlamentario atrobe, no ta reconoce como nan aporte y cu lo nan kier mira diferente. No mester lubida cu e modelo 'hibrido' di dos ley di supervision tabata nan proposicion. Nos no ta yega ainda na e conclusion cu nan no por indica nos esey, pa por debati cu franqueza y honestidad riba eley. Por lo pronto mester constata cu a keda pega den e contradiccion cu, di un banda ta rechaza e propuesta, supestamente den su totalidad, pasobra e lo ta significa 'fin di nos autonomia', mientras cu di otro banda a coopera den creacion di e solucion aki pa e supervision. Un rechazo total di e propuesta ta crea e impresion cu a fingi anto un colaboracion cu Hulanda, a sabiendas cu finalmente lo a yega na e rechazo tal?Esaki realmente ta yama e siguiente pregunta: con tin pensa di colabora den cualkier asunto den Reino, si e cambiodi posicion sorpresivo aki ta loke ta mira? Claro cu nos lo por scucha e argumento cu e partido social democrata semper tabata contra e intervencion Hulandes y a keda demostra esey a traves di e añanan nos tras. Esey sigur ta berdad, y tambe ta berdad cu nan no ta carga e mayor parti di culpa di e debe acumula na 2015. Sin embargo, no por desmenti tampoco cu na dado momento nan tambe mester a acepta e realidad di e supervision y cu a bira dificil evadi e exigencianan Hulandes, a base di nan propio erornan cometi den nan intento di saca supervision di Reino for di e ley di Aruba na 2019. E insistencia Hulandes pa bin cu un ley di Reino tabatin su origen den e hazaña fracasa ey, banda di e afan Hulandes di kier tin tur cos den Reino regla di manera uniforme; ta pesey pa gran parti a copia e supervision di e version original di Corsou y Sint Maarten. Aruba por a bien keda cu su version particular di e ley di supervision,si no a busca problema cu Hulanda na 2019; esey ta core pa cuenta di e partido social democrata.

Finalmente, algo tocante e nivel di informacion cu nos mester por a spera den e caso aki. Nos no ta impresiona cu e informacion duna te awor di banda gubernamental, ni tampoco cu e gritonan emocional di oposicion, sin cu realmente nos ta tende argumento sustancial. Bisa cu un profesor Hulandes a bisa cu e ley no ta bon no ta un argumento, sigur no den un ambiente di supuesto orguyo vernaculo. Ademas, manera nos a publica anteriormente, cu o sin ley di Reino, supervision financiero ta parti di nos realidad, sigur si no ta logra e reformananainda pendiente den finanzas publico.

13 Hecho di supervision financiero

E actual debate politico tocante e propuesta di ley di supervision financiero no ta brinda mucho claridad di contenido y varios punto di interes general no ta haya splicacion debido.



P'esey redaccion di Bon Dia Aruba a reuni un serie di punto cu na nos parecer ta importante pa tuma na cuenta, cu no ta asunto di opinion pero e hechonan cu publico mester paforma nan propio opinion.

1. Supervision financiero a keda imponi na augustus 2015 a traves di e ley di Aruba (Landsverordening Aruba financieel toezicht; LAft).

Via e ley aki a keda estableci e supervision riba e proceso di maneho financiero di parti di Conseho di Ministro di Reino, e maximo autoridad dentro di Reino.

2. E supervision ta trata principalmente e control, di antemano y posterior di tur ley di presupuesto y ley di cambio di presupuesto di Aruba.

3. Parlamento di Aruba ta keda cu derecho di amienda y aprobacion di tur propuesta di ley di presupuesto. Esaki ta mantene e asina yama 'budgetrecht'.

4. E cuadro di supervision menciona ariba ta copia similar, no identico, di e ley di supervision di Corsou y Sint Maarten.

5. CAft: E colegio di supervision y asesoria, den cual tin representante di gobierno di Aruba, ta vigila e proceso na nomber di Conseho di Ministro di Reino, pero no tin poder corectivo den cuadro di e supervision. Si ta constata necesidad di recomenda accion di Conseho di Ministro di Reino, CAft ta autorisa pa haci proposicion.

6. E propuesta di ley di Reino den debate actualmente (HOFA: ley di finanzas sostenible pa Aruba) no lo ta inicio di e supervision di Conseho di Ministro di Reino'; esey ta existi desde 2015 caba den e ley di Aruba di supervision.

7. Den e propuesta nobo e cuadro legal di supervision, actualmente ancra den e ley di Aruba, lo pasa pa e ley di Reino pa su mayor parti.

8. Un parti menor lo pasa pa e ley di Aruba, entre otro norma di presupuesto.

9. Si parlamento no aproba e ley di Reino, e ley di Aruba ta keda vigente y asina lo continua e mesun supervision financiero, incluyendo e papel di CAft y di Conseho di Ministro di Reino, cu ta describi y inclui den e ley di Aruba.

10. E normanan pa futuro pa finanzas publico ta hinca den e ley di Aruba; esey a tuma lugar na fin di 2023 y na vigor desde 1 di januari 2024, en vista cu e ley di Reino no a keda cla manera planea.

11. No aprobacion di e ley di Reino den parlamento di Aruba lo significa cu no tin consenso y cu lo no tin ley di Reino (di consenso).

Consecuencia lo ta cu e interes riba e prestamonan Hulandes no ta baha segun e acuerdo cu gobierno Hulandes.

12. Tampoco ta haya prestamo Hulandes na interes reduci pa reemplaza debe internacional cu ta madura y mester refinancia.

13. Parlamento di Aruba por aproba cambio den e ley di supervision di Aruba. Sin embargo, pa un ley bin na vigor, ta necesario e ratificacion pa Gobernador y un o mas ministro responsable.

Cambio den e ley di supervision cu ta afecta e supervision di gobierno di Reino por encontra obhecion di banda Hulandes cu por resulta den no ratificacion di e ley pa e representante di Rey (Gobernador).

DIAHUEBS 30 DI OCT
LOTTO DI DIA
GANADO GARANTISA!
HALLOWEEN ROLLDOWN
AFL. 150.000,-
Si no tin ganado cu 5 number bon, e ta bay na esun cu tin 4 number bon y asina e ta keda roll down te ora tin ganado!
Corda pidi pa bo Facilito y gana premio cash instantaneo!
www.lottoaruba.com
LOTTO Cambiando bida...

Merca: FDA ta propone medida pa acelera disponibilidad di algun medicamentonan biotecnologico mas barata

(Reuters) — E Administracion di Cuminda y Medicamento di Merca (FDA) a anuncia diaranson cu su meta ta pa reduci e cantidad di estudionan clinico humano necesario pa aprobacion di cierto medicamentonan biosimilar y pa baha e costo di desaroyo di medicamentonan haci cu celulanan na bida.

E agencia a publica un guia preliminar cu ta propone un manera pa acelera e disponibilidad di copianan mas barata di medicamentonan biotecnologico compleho y trata nan manera genericonan, pa hacie mas facil pa dokternan prescribi nan.

E medida ta parti di un esfuerso mas amplio pa reduci



e gastonan di cuido di salud, segun e Secretario di Salud y Servicio Social di Merca, Robert F. Kennedy Jr., durante un rueda di prensa.
"Bao di e marco nobo aki, companianan no lo mester haci estudionan humano grandi y caro tur ora si pruebanan avansa por mustra cu e biosimilarnan ta traha mescos y safe manera e medicamento original," Kennedy a bisa.

A diferencia di e versionnan generico barata di pildonan simple pa fabrica, medicamentonan haci cu celulanan na bida no por ser copia exactamente, y p'esey nan ta conoci como biosimilar.

Companianan farmaceutico grandi y gruponan industrial a lobby contra e cambionan aki, alegando cu nan por afecta innovacion y limita opcionnan di tratamento.

Kennedy a rechasa hopi di e argumentonan di e industria farmaceutico pa no trata e biosimilarnan mescos cu e medicamentonan marca original, y a bisa cu esaki ta tacticanan pa preveni competencia. "E lobby a inventa un distincion falso entre biosimilar y biosimilar intercambiable," el a bisa.

Medicamento biotecnologico ta e grupo di medicina cu ta crece mas rapido den Merca y ta representa un parti substancial y creciente di e gasto total di salud, segun FDA.

E biosimilarnan a enfrenta hopi obstaculo, incluyendo duda di dokternan, politicanan di reembolso, y litigacion di patente.

Productornan di medicamento manera Eli Lilly, Pfizer, Merck, y Bristol Myers Squibb a adverti nan inversionistanan tocante e impacto di e competencia di biosimilar den nan documentonan regulatorio, mientras cu productornan di medicamentonan generico manera Teva, Dr. Reddy's y Sandoz ta apoya e reformanan.

E movida di FDA ta sigui despues di e acuerdonan di prijs reciente entre presidente Mericano Donald Trump y e companianan farmaceutico, cual a aumenta e presion riba ingreso di medicamentonan cu marca.

Actualmente, den cierto caso, desaroyadornan ta haci "estudionan di cambio" pa proba cu nan biosimilar mester ser licencia como intercambiable cu e medicina original di marca.

FDA a bisa cu e estudionan adicional aki por retrasa e desaroyo y crea confusion publico tocante seguridad di e biosimilar.

Ora e medicamentonan ser considera intercambiable, nan por ser substitui facilmente pa e medicinanan mas caro.

PAHO ta rastreando horcan Melissa y ta dunando apoyo na preparacion di salud den Caribe

(PAHO) – E Organisacion Panamericano di Salud (PAHO) ta sigui monitoria di cerca e evolucion di horcan Melissa, clasifica como un horcan di categoria 5, mientras cu e ta move den e region Caribense. E tormenta a afecta Jamaica, y a pronostica cu e isla aki y Cuba lo enfrenta e impacto mas severo diaranson. Haiti, Republica Dominicana y Bahamas tambe por experiencia efectonan relaciona.

Segun e Centro Nacional di Horcan di Merca (NHC), a anticipa cu Melissa lo trece un cantidad grandi di awa, biento fuerte, ola di tormenta y inundacion extensivo, cu ta forma un riesgo importante pa salud publico y pa e continuacion di servicionan esencial.

A traves di su Centro di Operacionnan di Emergencia (EOC) na Washington, D.C., PAHO ta mantene coordinacion continuo cu ministerionan di Salud di e paisnan na riesgo, ta sigui e trayectoria di e horcan y e posible impacto riba salud.

PAHO tambe ta traha cu entidadnan regional di maneho di emergencia y socionan humanitario, incluyendo e UN y e agencia Caribense di maneho di desaster, pa harmonisa e esfuersonan di preparacion y reaccion.

Preparacion
Como parti di su medida di preparacion, PAHO a desplega di antemano kitnan medico di emergencia y suministronan na Haiti. Esakinan ta inclui kitnan di salud di emergencia interagencial, kit di trauma y kit di reaccion pa ciclon, warda na e Deposito Medico Central (PROMESS) na Tabarre, cerca di Port-au-Prince, pa distribucion rapido segun necesidad.

Otro deposito adicional di medicamentonan esencial, suministronan medico, y materialnan di awa, sanitacion y higiena (WASH), y material di laboratorio ta warda den e Reserva Regional Strategico di PAHO na Panama. E ekipo regional multidisciplinario di respuesta di PAHO ta cla pa bay na e paisnan afecta pa yuda cu evaluacion di daño y necesidadnan di salud, coordinacion, cuido di emergencia, reestablecemento di servicionan di salud esencial, y pa preveni y controla brote di enfermedad, entre otro.

Na Haiti, e ministerio di Salud a activa su celula di crisis y e oficinanan regional di salud ta na alerta. Reportahenan preliminar ta indica inundacion localisa y interupcion den algun centro di salud, cu medida na caminda pa mantene e cuido di pashentnan. Na Jamaica, autoridadnan a activa e Centro Nacional di Operacion di Emergencia pa coordina e respuesta, incluyendo hospitalnan y centro di salud. Autoridadnan di salud na Cuba oriental y den parti sur di Republica Dominicana ta keda na alerta pa posible inundacion y interupcion di servicio.

Posible impacto riba salud
Autoridadnan ta preparando pa riesgonan significativo pa salud publico y pa funcion di sistemanan di salud den e paisnan afecta. E siguiente prioridadnan ta indica areanan clave cu mester atencion inmediato y accion coordina:

Servicionan di salud: Ta anticipa cu Melissa lo interumpi servicio di salud, cu posible daño na instalacionnan medico, cortamento di energia y awa, y limitacion di acceso — specialmente den areanan costero y rural. Hospitalnan por enfrenta interupcion di servicio y un aumento den casonan di emergencia. Varios reportahe di Jamaica a indica sucesonan asina.

Awa, sanitacion y higiena (WASH): Daño na e infrastructura di awa y sanitacion den instalacionnan di salud y refugionan por aumenta e riesgo di brote di enfermedad y interumpi e operacion regular di hospitalnan.



Vigilancia di enfermedad: Inundacion y desplasamento ta aumenta e riesgo di brote di enfermedad transmiti via awa of vector y di infeccionnan respiratorio den refugionan cera. Fortalece e vigilancia ta fundamental pa deteccion tempran di posible brotenan di enfermedad.

Salud mental y apoyo psicologico (MHPSS): Desplasamento, perdida y stress prolonga ta aumenta e necesidad psicologico. PAHO ta duna apoyo pa integracion di ayudo psicologico di emergencia y cuido di salud mental basa riba comunidad den e operacionnan di respuesta.

Pa mitiga e riesgonan aki, mester haci evaluacion rapido di e red di servicio di salud pa determina su funcion, daño y necesidad urgente pa salba bida inmediatamente despues di e horcan. Ademas, reestablece y mantene awa, sanitacion y higiena sigur den instalacionnan di salud y refugionan lo ta un prioridad pa preveni brotenan secundario di enfermedad.

PAHO ta dunando guia na autoridadnan nacional y local pa reorganisa e manera di entrega di servicio pa sigura acceso rapido na cuido medico di emergencia y esencial, fortalece prevencion y control di infeccion, y mehora maneho di desecho medico y monitoreo di seguridad di awa pa sigura preparacion pa un reaccion rapido si e horcan afecta servicionan di salud.

PAHO lo sigui monitoria di cerca e evolucion di e horcan y duna apoyo na e paisnan pa implementa e medidanan di respuesta, den coordinacion estrecho cu gobierno y socionan humanitario, pa mantene e servicionan di salud y protege comunidadnan cu por ser afecta.

Potretnan di AP.



BONDIA ARUBA

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Corsou: Personal di Oficina di Impuesto a protesta pa edificio insigur y acceso di consehero na datonan sensitivo

(CuraçaoChronicle) - Empleadonan di e Departamento di Impuesto riba Regentesselaan a organisa un paro di trabou diamars, citando preocupacionnan tocante condicionnan di trabou insigur y e rol controversial di conseheronan externo.

E protesta a ser provoca pa un rapport di bombero cu tabata circula riba medionan social cu a lanta preguntanan tocante e seguridad di e edificio. Personal a informa cuater incidente den cual panelnan di plafond a cay — tres den baño y un den un sala di reunion. Niun hende no a keda herida, pero trahadonan tambe a mustra riba crecemento di schimmel y lekmento di awa cu ta core bay abou den e murayanan, describiendo e luga di trabou como deteriorando y insigur.

Empleadonan tambe a expresa nan frustracion pa motibo di e presencia di dos consehero externo cu ta traha dentro di e departamento. Uno, cu ta un consehero Europeo-Hulandes cu supuestamente a ser contrata bou di ex Minister di Finanzas Javier Silvania, supuestamente tin acceso na datonan personal di e pagadornan di belasting y a tuma contacto directamente cu ciudadanonan tocante nan casonan.

Den un instancia, empleadonan a bisa cu nan a ser instrui pa consula e mesun individuo aki pa informacion riba e archivo di un pagador di belasting — aunke e no ta un miembro oficial di personal.

E di dos consehero, cu ta funciona como supervisor, ta ser bisa pa evalua empleadonan y dicidi ken ta cualifica pa compensacion y beneficionan, un practica cu a causa rencor bou di personal.

Trahadonan tambe ta malcontento cu e reclasificacionnan di trabou recien. Algun empleado a ser mehora di schaal di salario 5 pa 8, mientras cu otronan cu tabata haci tareanan similar of mas compleho no a ser promove. Silvania a pidi personal anteriormente pa warda riba e implementacion di e servicio di impuesto nobo, durante cual tur posicion lo ser reevalua — pero e trankilidad ey no a logra calma e tensionnan.

Despues di a reuni cu sindicato ABVO, hopi trahador a reanuda nan funcion mas laat den dia. Tambe e sindicato a hiba discusionnan cu e hefe di departamento interino, kende ta reemplasando temporalmente Ontvanger di Belasting Alfonso Trona. ABVO a señala cu comunicacionnan anterior na Prome Minister Gilmar Pisas tocante e rapport di bombero a keda sin contesta.

Minister di Finanzas Charles Cooper a confirma cu Departamento di Impuesto ta operando normal, bisando cu tres di e cuater kehonan cu ABVO a trece dilanti mester ser atendi internamente door di gerencia di departamento enbes di na nivel ministerial.



Cooper a bisa cu e lo trata e preocupacionnan pa loke ta trata e consultantnan durante e reunion di Conseho di Minister diahuebs proximo.

Mientras ta afirma cu trahadornan tin derecho di welga, Cooper a reitera cu e politica di "No Work, No Pay" ta keda na vigor pa esnan cu no a traha diamars.
E incidente a lanta debate tocante seguridad y gobernacion na pia di trabou dentro di sector publico di Corsou, y tambe e subcontratacion di funcionnan delicado di gobierno na conseheronan externo.

Sint Maarten: Theo Heyliger lo paga $92.1 miyon pa sabotia proyecto di real estate di waf

(TheDailyGerald) - Corte di Prome Instancia a ordena ex minister di infrastructura y miembro di Parlamento (MP) Theo Heyliger pa paga US $92.1 miyon pa sabotia desaroyo di un compania grandi di real estate di un centro di compra y entretenimento na e waf di crucero mas cu un decada pasa.

Hues a dicta e suma aki den un veredicto diamars. E sentencia aki a regla e maneho di e corte mas abou di e demanda civil di hopi tempo presenta pa Zebec Development NV y su doñonan Luis y Angel Gioia, kendenan a afirma cu exito cu Heyliger a usa su influencia politico pa cera nan proyecto "Dutch Village" despues cu nan a nenga di pag'e un parti di nan entrada proyecta di huur como soborno. Corte a haya Heyliger responsabel dos biaha anteriormente, via decisionnan interino na october 2023 y mei 2025, pero a warda pa determina e prijs final te diamars, ora el a rechasa e demandanan di Zebec contra e co-acusado Ocean Drive Properties NV y su doñonan Deepak "Danny" Ramchandani and Prem "Peter" Mirpuri.



E rumannan Gioia a afirma cu Ramchandani y Mirpuri tabata complice den e sabotahe, y a ofrece soborno na Heyliger pa laga hala e proyecto di Zebec y entrega na nan compania Ocean Drive. Diamars, corte a dicta cu Zebec y e rumannan Gioias no por a sostene e demanda aki. Aunke un otro compania propiedad di Ramchandani y Mirpuri a permiti un di e companianan di Heyliger pa tuma $5,000 pa luna di nan entrada di huur a traves di un acuerdo sospechoso, e hues a dicta cu esaki no tabata suficiente pa proba cu Ocean Drive of su doñonan a interferi activamente cu Zebec. A sali na cla den e veredicto cu e areglo aki entre Harbor Arcade NV y e compania di Heyliger Frivol a cuminsa na 2003 y a sigui te por lo menos 2014. E caso di Zebec contra un di cuater co-acusado – St. Maarten Quarter Development Company NV, un subsidiario di Royal Caribbean Cruises Ltd. kende su aprobacion tabata necesario pa e proyecto di Dutch Village cuminsa – ya a ser rechasa.
E responsabilidad di St. Maarten Quarter Development a ser cubri pa $10 miyon na compensacion cu el a paga na Zebec na 2015, corte a dicta. Heyliger tin planea pa apela e veredicto, un vocero a bisa e corant diamars anochi.

"E procedemento tabata dificil, particularmente mirando e falta di representacion legal apropia durante partinan clave di e caso," e vocero a bisa, un referencia na e team legal di Heyliger cu no a provee corte cu e nomber y adresnan di testigonan na comienso di e aña aki. E fracaso aki a obliga hues pa cera e parti aki di e procedemento, asumiendo cu Heyliger no kier a contesta e demanda di Zebec.

"E prioridad awor ta pa sigura representacion legal efectivo y sigura cu e caso ta ricibi e revision husto y profundo cu e merece a traves di e proceso di apelacion," e vocero a bisa.

D66 ta gana eleccion Hulandes y ta tumba PVV pa di dos lugar segun prome encuesta di salida



(NLTimes) - Partido centrista D66 a parce di gana e eleccion general Hulandes di 2025, triplicando nan total actual di representantenan den Parlamento, segun e prome encuesta di salida di e anochi di e firma di investigacion Ipsos I&O. Mientras cu e partido por a baha PVV te na e di dos mas grandi den Tweede Kamer, e firma di votacion a bisa cu tur dos partido a keda dentro di e margen di eror. E prome encuesta a keda publica pa 9or di anochi di Hulanda, cu un actualisacion cu mester a ser presenta mas o menos 30 minuut despues.

Aplausonan a explota na e celebracion di campaña di D66 na Leiden, cu e encuesta di salida cu ta sugeri cu nan partido a mustra e ganashinan mas skerpi den e eleccion. E partido ta mustra cla pa manda 18 politico mas pa Tweede Kamer, treciendo nan total na 27.

Tabata parce como si fuera e influencia di PVV tabata cla pa baha cu un tercera parti, di 37 parlamentario pa 25, cu un total di 150 asiento den Tweede Kamer. No tabata cla mesora dicon e votadornan a rebeldia for di e partido, aunke a anuncia un aumento fuerte pa e partido Ja21. Probablemente nan a subi cu 8 asiento pa 9 en total. FvD tambe a mustra di a tuma 6 puesto den total, un aumento for di 3 den e eleccion anterior.

Partido Cristian CDA tambe a parse di gana back e votadornan cu a bandona e partido den añanan recien. E encuesta di salida a mustra un aumento di 14 miembro di parlamento, pa hiba e total na 19.

E dia prome cu e eleccion, votamento a mustra cu PVV por a ser tumba for di e prome luga, cu e potencial cu sea GroenLinks-PvdA of D66 por gana un pluralidad di voto. Tabata spera cu VVD lo a keda den e prome cinco, y CDA probablemente lo a regresa na poder cu e cantidad di parlamentario mas halto desde cu a gana 19 asiento den e eleccion di Tweede Kamer na 2017.

Party	Total MPs (29 Oct. 2025)	Exit Poll - 9 p.m. (29 Oct. 2025)	Exit Poll - 9:30 p.m. (29 Oct. 2025)	Difference +/- (latest estimate)
PVV	37	25	25	-12
GroenLinks-PvdA	25	20	20	-5
VVD	24	23	23	-1
NSC	19*	0	0	-19
D66	9	27	27	+18
BBB	8*	4	4	-4
CDA	5	19	19	+14
SP	5	3	3	-2
Denk	3	3	3	0
PvdD	3	3	3	0
FvD	3	6	6	+3
SGP	3	3	3	0
ChristenUnie	3	2	2	-1
Volt	2	1	1	-1
JA21	1	9	9	+8
50Plus	0	2	2	+2

E sentido cu Hulanda tabata na un punto historico importante por tabata den mente di hopi votador, cu un porcentahe halto di e poblacion bisando cu nan a sinti cu e pais tabata bay den e caminda robes. Mas analisis lo determina dicon votadornan a cambia di partido for di e eleccion di 2023, y cual partidonan a atrae nan.

Mas o menos 39% di e votadornan tabata indeciso ainda djis un paar di dia prome cu e eleccion, segun un encuesta publica diamars pa Ipsos I&O. Centenares di miles di hende ainda a consulta guianan di asistencia pa votacion online riba e dia di e eleccion mes.

Mas cu 500 mil hende a yena e cuestionario di StemWijzer for di comienso di diaranson te cu 1or di merdia, un vocero a bisa ANP. Alrededor di un cuarta parti di un miyon hende tambe a usa e guia, Kieskompas, durante oranan di mainta, cu e cifra probablemente lo subi mas halto ainda.

Hoben cu a menasa cu cuchiu den parlamento Hulandes na februari a ser condena

(NLTimes) - Corte di Districto di Den Haag a condena Tijn B. di 19 aña na detencion hubenil diaranson despues cu el a drenta e edificio di Tweede Kamer, e camara mas abou di Parlamento Hulandes cu un cuchiu na februari y a menasa un recepcionista. Como cu el a pasa un parti di e castigo caba den detencion preventivo, e no mester sinta mas tempo den prizon, y un parti di e castigo ta condicional. Mas tempran, B. a declara cu el a spera di ser tira door di Koninklijke Marechaussee durante e incidente.



Fiscal a recomenda 240 ora di servicio pa comunidad, pero e hues a dicidi cu e no tabata necesario. Corte a condena B. na 360 dia di detencion hubenil, di cual 191 dia ta condicionalmente suspendi. E mester sigui tambe e condicionnan special di e servicio di libertad condicional, incluyendo pasa door di tratamento.

Corte tambe a ordena e homber di Nijmegen pa muda back cerca su mayornan, abstene di alcohol y droga, keda leu for di e edificio di Parlamento, y sigui un rutina diario productivo, sea pa medio di trabou of educacion.

B. a biaha for di Nijmegen pa Den Haag cu trein mientras cu e tabata tin un cuchiu di cushina. Pafo di e edificio di Parlamento, el a tira algun articulo personal, incluyendo su telefon, den awa. Unabes paden, el a menasa e recepcionista, bisando cu e lo hink'e si e no lag'e drenta. Despues el a bula riba e portanan di entrada den un area restringi, mientras e tabata e zwaai e cuchiu y tabata haci mocionnan di hink'e riba un porta cu e guardianan di seguridad tabata tene cera te ora cu e polis militar a logra somet'e.

E sospechoso a ser haya culpabel, entre otro acusacionnan, di a haci menasa relaciona cu un acto terorista. “Corte ta kere cu e comportacion di e sospechoso por a crea un miedo cu e tabatin intencion di ataca un politico, constituyendo un ofensa terorista,” e sentencia ta bisa. “Su meta tabata pa sali como peligroso y menasante.”

Corte a yama e acto un “crimen serio, invasivo y espantoso” cu a tuma luga den e “curason di democracia.” Sinembargo, corte a husga e accionnan di B. menos duro pasobra el a ser diagnostica cu trastornonan.

B. su accionnan a causa cu un reunion di comision a ser interumpi. Na momento di e incidente, e debate di asilo den e camara principal a ser pausa caba.

BONDIA ARUBA

Mexico: ASPA ta urgi gobierno pa actua responsablemente pa loke ta trata e restriccionnan di Merca riba e sector di aviacion

(InfoBae) - E Asociacion di Pilotonan Aereo Mexicano (ASPA) a haci un yamado na Gobierno Federal, dirigi pa Presidente Claudia Sheinbaum, pa actua responsablemente, urgentemente y cu un vision strategico, priorisando dialogo tecnico y diplomatico cu autoridadnan Mericano pa restaura e condicionnan ekitativo stipula den e Acuerdo Bilateral di Transporte Aereo di 2015.

ASPA tambe a pidi pa defensa di e interesnan di aviacion Mexicano, su companianan di aviacion, su conectividad, y su trahadonan, loke, el a declara, mester ta un prioridad nacional, garantisando cumplimento cu compromisonan internacional y e stabilidad di un sector fundamental pa e desaroyo economico y social di e pais: aviacion.



ASPA a expresa su preocupacion pa loke ta trata e ordennan emiti pa Departamento di Transporte di Merca (DOT), cu ta limita y condiciona e operacionnan di aerolineanan Mexicano pa Merca.

Den un comunicado, a anuncia cu e medidanan aki ta inclui e desaprobacion di servicionan programa y un prohibicion proponi di transporte di carga riba vuelonan combina for di Aeropuerto Internacional di Ciudad di Mexico (AICM). Esaki por afecta conectividad aereo severamente, e competitividad di e industria di aviacion nacional, y e miles di trabounan cu ta depende directamente di e sector aki, impactando pasahero, trahado y companianan liga na e industria di aviacion.

ASPA a declara cu el a expresa repetidamente su boluntad pa colabora cu autoridadnan nacional riba politicanan cu ta fortalece aviacion Mexicano; sinembargo, el a afirma cu su voz no a ser scucha.

E situashon ta demostra e falta di un vision nacional cu ta reconoce e importancia strategico di aviacion como un motor di conectividad, desaroyo y empleo, e declaracion a afirma. "Nos a adverti di antemano: decisionnan tuma sin un perspectiva tecnico of a largo plaso a conduci na un scenario di incertidumbre laboral y economico cu awor ta materialisando como resultado di e orden emiti pa DOT," el a declara.

Despues cu e Secretario di Transporte di Merca a anuncia diamars ultimo cu lo no tin vuelo nobo for di Aeropuerto Internacional Felipe Ángeles (AIFA) pa Merca y a cancela tur vuelo combina di pasahero y carga for di e aeropuerto, presidente di Mexico Claudia Sheinbaum Pardo a declara diaranson durante su conferencia di prensa di mainta cu e no tabata di acuerdo cu e decision.

"Tur compania, incluso esnan Mericano, ta hopi contento cu e servicio di carga dedica na AIFA, pues nos no ta di acuerdo cu e decision aki di e Departamento di Transporte," e mandatario a bisa reporteronan.

El a bisa cu el a pidi e Minister di Asuntonan Exterior pa tuma contacto cu Sekretario di Estado Marco Rubio pa pidi un reunion na Merca cu e Secretario di Transporte pa revisa si e accionnan aki tabata hustifica, aunke, for di su perspectiva, nan no tabata.

"E por ta cu tin un otro tipo di interes den wega... e por ta politico, pa faborece algun compania riba otronan, hasta esnan Mericano. Ta p'esey mi a bisa 'e por ta'," el a splica.

Brasil:

Operacionnan policial contra criminalnan y masacre di gangnan na Rio de Janeiro; 132 morto

(InfoBae) - E operacion policial cu a ser lansa diamars ultimo na Rio de Janeiro, esun mas mortal den historia di e ciudad Brasilero, a laga 132 morto, incluyendo cuatro agente, e Defensor Publico regional a confirma na e agencia di noticia EFE diaranson. E institucion aki, responsabel pa duna asistencia legal gratis, a publica e cifra nobo di morto despues cu habitantenan di e barionan afecta a cuminsa busca nan familiarnan desapareci y a cuminsa reuni decenas di curpa den un plaza publico.

Oficialnan di e agencia ta compaña e buskeda den e favela di Penha, un di e epicentronan di e operacion, for di diaranson mainta trempan y ta presente na e institutonan forense responsabel pa identifica e curpanan, segun un comunicado.

E Oficina di Defensor Publico tambe a declara cu el a recoge testimonionan di residentenan y parientenan di e defuntonan pa "contribui na e contesta institucional necesario pa e violencia estatal sin precedente aki."

Mientras tanto, e gobernador di estado di Rio de Janeiro, Cláudio Castro, a bisa durante un conferencia di prensa cu, pa awor, e ta na altura di 58 morto, aunke el a reconoce cu e cantidad "sigur" lo cambia.

E curpanan haya pa familiarnan, tur hende homber, tabata poni banda di otro riba suela den un plaza na Penha, den pleno bista di habitantenan.

E gobierno regional a declara den un comunicado di prensa cu e sospechosonan a ser asesina despues di a "reacciona" riba e accionnan di e oficialnan.

E operacion policial tabatin como meta pa ehecuta 100 orden di aresto contra miembronan di Comando Vermelho, un di e dos fraccionnan criminal mas poderoso di Brasil, den dos compleho di favela, Penha y Alemão.

Durante e operacion, realisa cu apoyo di 2.500 oficial y decenas di vehiculo blinda,



a detene 81 sospechoso y a confisca 93 rifle y mitar ton di droga, segun e ultimo comunicado di e gobierno regional.

E miembronan di gang a responde na e operacion blokeando varios caminda den e zona noord di Rio, loke a conduci na interupcionnan den mas o menos cien liña di bus y e cierre di decenas di scol y centronan di salud.

E siguiente dia e ciudad a lanta sin blokeo nobo despues di un dia di caos, aunke mayoria di negoshi y scolnan den e barionan afecta a keda cera.

Organisacion y defensornan di derechonan humano a pidi e Comision Interamericano di Derechonan Humano pa manda observador y expertonan internacional pa Rio.

Fróes a describi e operacion policial como "e masacre di mas grandi den historia di Rio de Janeiro."

E curpanan a ser saca for di e parti patras di un vehiculo cu ayudo di hendenan ambulante. Entre esnan cu a yuda den e retiro tabatin menornan di edad.

Un mucha homber di mas o menos nuebe aña a yuda cu e tarea, segun e corant Folha de São Paulo.

Un di e curpanan tabata sin cabes. E cabes a ser transporta den un tas. Memey di e conmocion, un di e personanan cu tabata para banda a grita e miembronan di famia, "Ta esun cu cabey cora." E mannan di e cadaver tabata cera, teniendo e yerba.

E curpanan, den fila den e plaza, tabata rondona pa habitantenan di e bario tratando di identifica nan familiar y conocidonan.

Melissa ta laga parti di Cuba sin comunicacion:

Mas di 80% di e torennan di celular a keda offline



(CiberCuba) - Cuba Oriental ta keda practicamente incomunica despues di horcan Melissa, cu mas di 80% di e torennan di celular for di servicio, segun e ultimo actualisacion di ETECSA.

E Compania Cubano di Telecomunicacion (ETECSA) a declara diaranson ultimo riba su pagina oficial di Facebook cu e red mobil ta sigui ser afecta severamente den e provincianan oriental, unda e cantidad promedio di torennan di celular for di servicio ta surpasa 80%.

Segun e publicacion, e nivel mas grandi di daño ta ser registra na Guantánamo, cu 92% di torennan di celular for di servicio, sigui pa Granma cu 88%, Santiago de Cuba cu 86%, Holguín cu 78%, y Las Tunas cu 59%.

E situacion aki ta causando nivelnan halto di congestion na e torennan di celular activo, lagando miles di usuario den henter e region oost sin cobertura of cu un señal instabil.





ETECSA no a specifica un periodo di tempo pa e restauracion di e servicionan, aunke ta facil pa asumi cu lo tuma tempo pa drecha tur e daño.

Anteriormente, e compania a raporta interupcionnan severo na e red nacional, cu Guantánamo, varios municipio na Santiago de Cuba y Granma, como tambe localidadnan na Holguín, sin servicio.

E tempo ey, a splica cu un gran parti di e servicionan mobiel y di liña fiho afecta tabata depende di torennan di celular y kabinetnan cu tabata offline pa motibo di interupcion di coriente y problemanan di conectividad.

Horcan Melissa a laga un situacion critico den e parti oost di e pais, cu interupcion di coriente, daño na infrastructura y comunidadnan isola, cu ta empeora e dificultadnan di comunicacion y e trabou di ekiponan di rescate y recuperacion den e zonanan mas afecta.

Republica Dominicana ta haci e progreso mundial di mas grandi den e Indice di Estado di Derecho 2025

(DiarioLibre) - Republica Dominicana a ser reconoci pa e Proyecto Mundial di Husticia (World Justice Project, WJP) como e pais cu e progreso mundial mas grandi den e Indice di Estado di Derecho di 2025, subiendo 11 luga—di di 86 pa di 76—entre 143 nacion evalua. Su puntuacion a aumenta di 0.49 pa 0.50, ekivalente na un mehoracion di 2.1%, reflehando un fortalesa sosteni di institucionnan y confiansa publico den e sistema di husticia.

E rapport di WJP ta subraya progreso significante den siete di e ocho factornan midi pa e indice, specialmente den limitenan riba poder di gobierno, husticia civil y husticia penal, demostrando un mayor eficiencia y transparencia den e sistema hudicial Dominicano.

E presidente di Corte Supremo di Husticia y Conseho Hudicial, Luis Henry Molina, a elogia e logro como "un señal cla cu Republica Dominicana ta avansando den fortificacion di su institucionnan basa riba hechonan verificabel", segun un comunicado di prensa.

"E Indice di Proyecto di Husticia Mundial no ta un competencia, sino un compas cu ta mustra nos unda nos ta y unda nos mester ta bayendo. E mehoracion di e aña aki ta refleha e esfuerso sosteni di huesnan y personal di Corte cu ta construi husticia tur dia cu datonan, transparencia, y un toke humano," asina Molina a bisa.

Di acuerdo cu WJP, un di e pilarnan di e progreso di Republica Dominicana tabata e fortalecemento di e sistema di husticia penal, impulsa pa e implementacion di e sistema nacional di maneho di caso, cu a optimalisa monitoreo di caso, a reduci atraso hudicial, y a mehora respet pa e proceso debido.

E progreso aki ta ser complementa pa e trabou di e Mesa Rondo di Husticia Penal Inter-Institucional, cu ta consisti di e Poder Hudicial, e Oficina di Procurador General, y e Oficina di Defensor Publico Nacional, cu a promove colaboracion y training conhunto pa operadornan di sistema.

Den husticia civil, e pais tambe a mustra progreso den eficiencia di procedemento, integridad hudicial, y un percepcion di corupcion reduci. Programanan di eficiencia implementa for di 2019 y e expansion di metodonan alternativo di resolucion di disputa—mediacion, arbitrahe y consiliacion—a yuda decongestiona e cortenan y fortalece confiansa publico.
E rapport tambe ta enfatisa e logronan den gobierno habri y e transparencia hudicial, cu iniciativanan manera e Observatorio di Poder Hudicial, e Juriteca (un centro di recurso huridico), e Politica di Participacion Social, y e Politica di Dato Habri, cu ta posiciona e sistema di husticia di e pais como un lider regional den habrimento institucional.

Cu e resultado aki, Republica Dominicana ta clasifica entre e 16 paisnan cu miho rindimento den Latino America y Caribe, consolidando un tendencia di subida for di aña 2019.

"E reto, pa e Husticia di Futuro na 2034, lo ta pa sigui desaroya un sistema di husticia mas agil, accesibel, transparente y centra riba hende," e documento ta enfatisá.



For di India te Pakistan y diaspora Global, sonidonan Sur Asiatico ta haci un impacto na nivel mundial





(AP) - Arooj Aftab a bira e prome hende ganador di Grammy ora cu el a bay cas e premio pa acto musical global pa su cantica “MohabbaT” den 2022.

Un aña despues, e actor y cantante Diljit Dosanjh a subi escenario di Coachella Valley Music and Arts Festival na Southern California, birando e festival su prome artista di e estado di India, Punjab cerca di e frontera cu Pakistan, un region conoci pa su cultura musical.

Den augustus, e prome generacion di artista Indio Mericano Avara a sinta den un cama di petalo di rosa na un concierto na Brooklyn pa e apertura di su prome tour. Fanaticonan a aglomera rond di e escenario pa mira e artista, ken a ricibi mas di 250,000 audiencia nobo riba Spotfy desde november di 2025, un aumento di mas di 250%. “Mi a cuminsa haya yen di su tiktok,” un miembro di e audiencia, Alex Kim, a comenta. “Tur hende su atencion ta mas cortico awendia, pero mi tabata manera ‘ey, mi echt gusta esaki.”
Despues di canticanan Afrobeat, k-pop y Latino, canticanan cu influencia Sur Asiatico ta e moda global mas recien cu a cuminsa haya mas atencion rond di mundo. Den april, Warner Music Group a lansa 5 Junction Records, un compania dedica na bende artistanan Sur Asiatico na audiencia Norte Americano. “E ta algo cu a forma poco poco,” Billboard su CEO Mike Van a bisa tocante e fenomeno. “Nos a cuminsa mira e crecemento aki durante e ultimo par di aña a causa di tur e tecnologia, gusto cu ta keda evoluciona y e activacion di e audiencia aki den e diaspora.”

5 Junction Records su manager general Jurgen Grebner a conta The Associated Press cu su compania ta busca artistanan cu tin base di fanatico fuerte den nan pais natal. Un cancion number 1 na India “automaticamente lo drenta Top 20 den Sptify su rango global,” el a bisa.

Naci na mayornan Marocano na Toronto, actor cu a bira cantante Nora Fatehi a bira un celebridad di Bollywood cu a canta na FIFA su Copa Mundial, y biyones mundialmente a mira e ceremonia di clausura na Watar. Un agencia di talento basa na Toronto a encurasha su persona pa explora oportunidadnan na India. 11 aña atras, el a muda pa e sitio, a siña Hindi y a cuminsa participa den audicion pa cada rol cu e por a haya, determina pa lansa su carera.

“E audiencia di India ta e motibo dicon mi ta loke mi ta awe. Pues mientras mi ta crea un artista global di mi mes, mi ta trece nan cui,” Fatehi a bisa AP.

Den e negoshi di musica di biyones di dollar, musiconan hopi biaha tabatin e necesidad di uni na artistanan local of marcanan pa expande mas aleu di nan popularidad na cas, Grebner a bisa. “E unico manera pa realmente gana den e mercadonan aki ta pa colabora,” el a bisa. E grupo internacional Katseye ta conta cu miembronan di India, Hapon y Filipinas, ken a participa den e comercial reciente di Gap.

Fatehi su cantica “Snake”, cu cantante Jason Derulo, a yega den e lista di top 20 riba Spotify den ambos Reino Uni y Canada.

Algun musica di India, Pakistan, Bangladesh, Nepal, Bhutan, Sri Lanka y y Maldivas a evoluciona como un manera pa siña Buddhismo, Hinduismo, Sikhismo y otro doctrina spiritual miles di aña atras, segun Profesor Francesca Cassio, presidente di e departamento di musica di Hofstra University. Un genero musical di Nort India, Khyal, a ricibi popularidad den Occidente durante añanan 1960 mientras gran Ravi Shanker a influencia musiconan manera Beatles y John Coltrane.



HALLOWEEN
TAKES OVER
ZIMA
FRIDAY , OCTOBER 31
Happy Hour 50% | 5:30pm - 7:30pm
DJ Aguilar & Percussionist | 6:00pm - 10:00pm
ZIMA.ARUBA
Reservation number: 699-9317
JOIA BY IBEROSTAR | ROOFTOP BAR ZIMA

Celebracionnan Mericano manera Halloween ta desplasando Sinterklaas, segun experto di benta

(NLTimes)—E deseo pa participa den celebracionnan na Hulanda ta mas grandi cu nunca, y segun un experto di benta cu a papia cu AD, mas y mas Hulandes ta adopta celebracionnan Mericano manera Halloween y Pasco. Tiendanan na Hulanda tin decoracionnan di Halloween cada bes mas grandi, y ya ta toca musica di Pasco, a costo di e celebracion di Sinterklaas, cu ta parce di ta kedando atras.

Expertonan di benta ta atribui e aumento di deseo pa celebracion na e situacion mundial. Celebracionnan ta brinda alegria y speransa den medio di e scuridad di guera, genocidio y desasternan climatico.

“Hende ta buscando cos agradable, pues tiendanan ta bula riba e oportunidad den mercado,” experto di benta Paul Moers a conta e periodico. “P’esey, rekinan ta yen caba apenas poco despues di oktobervakantie; tiendanan ta probechando di esaki na un manera inteligente.”

Awor Halloween y Pasco, pero otro tradicionnan internacional manera Oktoberfest y Dia di San Patricio tambe ta birando cada bes mas popular na Hulanda.



E unico celebracion cu no ta beneficia di e entusiasmo ta Sinterklaas. E celebracion Hulandes di 5 di december ta parce di ta disparciendo den e seccion di descuento di tiendanan. Mangel ainda ta sobra, pero articulonan cu e figura di Sinterklaas y Zwarte Piet ta birando cada bes mas incomun.

Segun e expertonan di benta, Sinterklaas a ser supera pa Pasco y Halloween. Pero e polemica creciente riba e personahe di Zwarte Piet tambe tin un rol pa hunga. “Bendedor y clientenan ta mustrando cada bes menos interes,” segun nan a bisa.

Ganador di Premio Nobel di Nigeria Wole Soyinka ta bisa cu su visa pa Merca a ser revoca despues di critica contra Trump





(AP) — E autor Nigeriano Wole Soyinka, ganador di Premio Nobel, a bisa diamars cu su visa di entrada pa Merca como no-residente a ser rechasa, agregando cu e ta kere cu e motibo por ta e critica reciente cu el a haci contra e presidente Mericano Donald Trump.

E autor Nigeriano di 91 aña a gana e Premio Nobel di Literatura na 1986, birando e prome Africano pa logra esaki.

Durante un rueda di prensa diamars, Soyinka a bisa cu e no ta pensa cu e caso tin hopi di haber cune mes, sino cu e ta un producto di e politicanan migratorio di Merca. El a bisa cu a inform’e cu si e kier drenta atrobe, e mester bolbe aplica. “No ta tocante ami, realmente mi no tin interes pa bolbe bay Merca,” el a bisa. “Pero tin un principio involucra. Ser humano ta merece wordo trata cu decencia na cualkier lugar.”

Soyinka, ken a duna les na Merca y anteriormente tabatin un “green card”, a haci joke diamars bisando cu su green card “a haya un accidente” ocho aña pasa y “a cay memey di un sker.” Na 2017, el a destrui su green card como señal di protesta contra e prome inauguracion di Trump.

E carta cu el a ricibi di autoridadnan informacion e di e revocacion di visa ta bisa cu “informacion adicional a bira disponible despues cu e visa a ser emiti,” como motibo pa e decision, pero sin splica kico e informacion ey tabata.

Soyinka ta kere cu e motibo por ta cu recientemente el a referi na Trump como “un version blanco di Idi Amin,” referiendo na e dictador cu a goberna Uganda for di 1971 te 1979.

El a referi na su rechaso den forma di chiste como un “carta di amor” y a bisa cu aunke e no ta culpa e oficialnan, e no tin intencion pa bolbe aplica pa un otro visa. “Mi no tin visa. Mi ta prohibi, aparentemente, pa bay Merca, y si bo kier mira mi, bo sa unda pa haya mi,” el a bisa.

E Consulado Mericano den e centro comercial di Nigeria, Lagos, a referi tur pregunta na e Departamento di Estado na Washington, D.C., cual no a duna un respuesta inmediato na peticionnan pa comentario.

The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT
TIERRA DEL SOL GOLF COURSE
Happy hour
FRIDAYS
5PM - 7PM
50% OFF ON
DRINKS & TAPAS
586-7800 ext. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com
opentable.com/thebirdie
tierradelsol.com

BONDIA ARUBA

Entrenador di Desaroyo pa deporte di Hisamento di Peso na Aruba

Aruba Amateur Weightlifting Assocation a ricibi e entrenador Yunel Caballero

Siman pasa a reuni cu e federacion di hisamento di peso, Aruba Amateur Weightlifting Assocation (AAWA). Presidente di AAWA Hugo Themen hunto cu entrenador Laertes Araque a bin di bishita cu entrenador Cubano Yunel Caballero, cu ta na Aruba den cuadro di un proyecto hopi interesante.

E federacionnan continental di hisamento di pesas, Pan American Weightlifting Federation (PAWF) lidera door di presidente Jose Quiñones, a cuminsa un proyecto unda lo asigna entrenador experiencia den ramo di desaroyo deportivo na diferente miembro den region Caribe pa asina yuda cu e desaroyo di e deporte di “Weightlifting”. Entrenador Yunel a yega Aruba a traves di e proyecto aki y hunto cu AAWA lo traha pa asina busca y desaroya talento pa e deporte. Yunel lo ta na Aruba pa dos luna y lo traha pa desaroyo plannan strategico pa asina bishita Aruba structuralmente pa yuda den e implementacion y ehecucion.



Desorden di publico ta para dos partido di Copa Hulandes; fanaticonan por enfrenta cargonan criminal



(NLTimes)—Dos partido den Copa KNVB a ser para temporalmente diamars anochi pa motibo di desorden di publico. E partidonan entre FC Den Bosch y ADO Den Haag, y tambe entre e equipo nobato VV Gemert y e club di Eredivisie Fortuna Sittard, a ser suspendi despues cu fanaticonan di tur dos equipo a cuminsa bringa entre nan mes.

E Federacion Hulandes di Futbol, KNVB, a declara cu e fanaticonan involucra lo enfrenta castigonan severo, cu por inclui cargonan criminal y prohibicion pa drenta stadion.

Polis anti-rally a ser desplega na Den Bosch pa evacua e veld despues cu e fanaticonan di e dos club—cu ta hungando den e segunda division Hulandes, e Keuken Kampioen Divisie—a cuminsa bringa despues cu ADO a hinca 3-2 por medio di Daryl van Mieghem. Fanaticonan a core riba veld y a tira klapchi riba otro. Polis a subi veld cu cacho, y e partido a bolbe cuminsa solamente despues cu e seccion di fanaticonan bishitante di Den Haag a ser evacua.

E desorden entre Gemert y Fortuna Sittard a pasa despues di mita tempo. Fanaticonan a tira obhetonan riba otro tras di e pilar di gol. E segundo mita a cuminsa cu un retraso di 15 minuut.

Na final, e victoria a bay pa Fortuna Sittard y FC Den Bosch, ken a derota ADO na pinalti despues cu e partido a termina 3-3.

Pa loke ta e aspecto deportivo, esaki tabata un atardi memorable pa tres equipo nobato cu a logra elimina nan oponentenan profesional. GVVV, Hoogeveen y Katwijk a pasa pa e proximo ronda, despues di derota e clubnan di e Keuken Kampioen Divisie De Graafschap, FC Emmen, y Vitesse.

E victoria mas grandi tabata di GVVV. E equipo di Veenendaal a vence De Graafschap 4-2 na Verlengde Sportlaan. E equipo nobato, cual ta hunga riba e nivel mas halto di nobato, tabata lidera cu 2-0 despues di apenas seis minuut.

Hoogeveen, cual ta hunga den e tercer division, e segundo nivel mas halto di nobato, a derota FC Emmen 1-0 danki na un pinalti di Sander Egbers.

Katwijk a logra vence excampeon di Copa KNVB, Vitesse, durante pinalti despues cu e partido a termina 1-1 na Katwijk. E pinaltinan a finalisa 4-3 na fabor di e equipo nobato.

E prome ronda di Copa KNVB ta continua diahuebs anochi.

Piloto Laura Villars ta bisa cu e ta desafiando regla di eleccion di FIA den corte

(AP) — E piloto Suiso-Italiano Laura Villars ta bisa cu e ta desafiando e regla di eleccion di FIA den un caso den corte na Paris cu por atrasa e proximo eleccion di e organisacion cu ta dirigi automobilismo mundial.

Villars ta contra e reglamento electoral cu a hacie mas dificil p’e y otro posible candidato pa desafia e presidente actual di FIA, Mohammed Ben Sulayem.

Villars a bisa cu e Corte Hudicial di Paris a duna orden pa un sesion pa dia 10 di november cu FIA. El a bisa cu e ta buscando pa e eleccion di december ser atrasa te ora cu corte por determina si e reglanan di eleccion di FIA ta conforme cu e mesun statuto di e organisacion.

Den comentario na Associated Press, Villars a bisa cu e meta di dje ta pa sigura cu FIA ta cumpli cu su promesa pa “respeta e standard di gobernacion, transparencia y democracia mas halto” cu ta stipula den su statuto.

“Mi meta ta pa sigura cu e principionan ey ta ser realmente respeta,” Villars a bisa den un e-mail diaranson. “Esaki no ta un acto di oposicion, sino un di proteccion.”

E campaña di Villars tambe a bisa cu e lo ta presente na un “reunion di conciliacion” cu a ser organisa pa corte.

FIA a bisa den un declaracion: “Debi na e naturaleza di e proceso, FIA no ta capacita pa comenta riba e accion legal aki y no lo por duna mas comentario riba e asunto.”

Un punto central den e kehonan di e oponentenan di Ben Sulayem ta cu e candidatonan presidencial di FIA mester entrega un lista di candidatonan pa e vicepresidencia di diferente parti di mundo.

E lista mester inclui un candidato di Sur America, pero e unico Sur Americano den e lista di 29 candidato eligible ta Fabiana Ecclestone di Brasil, ken ta un simpatisador di Ben Sulayem. Cada candidato pa e vicepresidencia por ta solamente parti di un campaña presidencial.

E accion legal tambe tin e apoyo di FIA Forward, un grupo critico di Ben Sulayem cu a ser forma pa apoya un otro candidato di oposicion, Tim Mayer, ken a retira luna pasa mencionando reglanan di eleccion restrictivo cu, segun e, a haci cu “e proceso no ta democratico mas.”



Marco Andretti ta retira di careda, un fin na un era pa e famia Andretti na Indy 500

Marco Andretti a bisa riba diaranson cu e ta retira di carera, un decision cu probablemente ta nifica cu e "Maldicion di Andretti" na e Indianapolis 500 nunca lo caba.

E nieto di 38 aña di Mario Andretti a anuncia riba social media cu e no lo intenta drenta e Indianapolis 500 siguiente temporada y lo dedica su atencion na su yiu muhe, empresa di negoshi fuera di carera, y un memoir den proceso yama "Defendiendo e Dinastia."

E Indianapolis 500 di siguiente aña no lo tin un Andretti den e campo pa e prome biaha desde 2005.

Marco Andretti tambe a reflexiona riba Indy 500, su productividad eynan y ora e y su tata a lucha pa e liderato den e ultimo vuelta di e carera di 2006. Marco Andretti tabata un



nobato den IndyCar, su tata, Michael, a sali di retiro pa core en contra di dje, y e pasa di Marco di Michael lo mester a ta suficiente pa e victoria. Sam Hornish Jr. a termina persiguiendo Marco Andretti y e maldicion cu ta data for di 1970 — e aña despues cu Mario Andretti a duna e famia nan unico ganancia di Indy 500 — a sigui.

Marco Andretti a gana dos biaha durante 253 comienso den IndyCar cubriendo 20 aña. El a haci su debut na e edad di 19 aña manehando pa e team di su tata, cu awor ta conoci como Andretti Global pero Michael Andretti a ser cumpra for di e grupo di doño na fin di temporada pasa.

Andretti a reduci su participacion na 2021 pa core solamente den Indianapolis 500 mientras e tabata experimenta cu NASCAR y otro serie di carera. Cu Michael Andretti ya no ta un parti oficial di e team, e doño nobo Dan Towriss no tin ningun obligacion pa inscribi Marco Andretti na Indy.

E ultimo Indy 500 di Marco Andretti lo keda registra como un di su pio — e a choca riba e di cuatro vuelta mientras Mario y Michael Andretti a baha nan cabes na un otro desaster di Indy. Pesar di e desilusion na Indianapolis, e nomber Andretti ta un di e mas respeta globalmente den carera. Mario Andretti a gana e campeonato di Formula 1 di 1978, titulonan di IndyCar na 1965, 1966, 1969 y 1984, y e Daytona 500 di 1967 den NASCAR.

Mario Andretti ta e unico piloto pa gana Indy, Daytona y un campeonato di F1. E ta e unico piloto pa gana careranan di IndyCar den cuater decada diferente y su 52 victoria di carera ta clasifica di tercera luga riba e lista di tur tempo di IndyCar.

Michael Andretti ta clasifica di cuater di tur tempo cu 52 ganancia den IndyCar, simplemente nunca na Indianapolis. E a gana e 500 como un doño di team cinco biaha diferente. E a gana un titulo, tabata sub-campeon den e clasificacion cinco biaha y a core 13 di e 16 carera den e temporada di F1 di 1993.

Marco Andretti solamente a cuminsa purba otro serie di carera despues cu e a baha di competencia di tempo completo den IndyCar. E presion riba dje pa cumpli cu su fam tabata enorme, specialmente na Indianapolis.

E a reflexiona su dos decada den IndyCar como "comparti den e nivel mas halto di deporte di motor di Nort America ta y tabata un honor pa mi, hasta den e momentonan dificil."

NCAA ta atrasa cambio di regla cu lo permiti atletanan di colegio participa den wega di placa riba deporte profesional

NCAA ta atrasa un cambio di regla cu lo permiti atletanan y miembro di personal di departamento atletico pa participa den wega di placa di deporte profesional.

E Mesa Directivo di Division y a vota riba diamars pa atrasa e fecha efectivo di e cambio legislativo di wega di placa di deporte, moviendo e for di 1 di november pa 22 di november.

Un regla cu ta ser usa rarabes ta permiti 30 dia pa cada scol di Division y pa vota pa revoca un proposicion si e ta ser adopta door di menos cu 75% di e gabinete di Division I. E votacion original pa aproba wega di placa tabata bao di e porcentahe ey mas tempran e luna aki. E Comisionado di SEC Greg Sankey a manda un nota na e Presidente di NCAA Charlie Baker riba diasabra expresando preocupacion tocante e cambio di regla.

Hasta si e regla riba wega di placa riba deporte profesional ta cambia, esey no ta cambia e regla di NCAA cu ta prohibi atletanan di aposta riba



deporte di colegio. E NCAA tambe ta prohibi comparti informacion tocante competencianan di colegio cu apostadonan.

Esaki ta bin menos cu un siman despues cu un entrenador y hungado di NBA a ser aresta den un operacion cu a tuma dos operacion di wega cu ta extende, cual autoridadnan a bisa a filtra informacion interno tocante atletanan di NBA. E guardia di Heat Tery Rozier tabata acusa di a explota informacion privado tocante hungadonan aposta riba weganan di NBA.

Pesar di e cambio, e NCAA a enfatisa cu e no ta respalda aposta riba deporte, particularmente pa atleta studiante.

Baker tabata anticipa cu e cambio di regla lo ser aproba ora e a papia cu e media recientemente na un mesa di e Conferencia di Big East riba e futuro di basketball di colegio.

"E cambio aki ta reconoce e realidadnan di e ambiente di deporte di awe sin compromete nos compromiso pa proteha e integridad di competencia di colegio of e bienestar di atleta studiante," Roberta Page, director atletico na Slippery Rock y presidente di e Conseho di Maneho di Division II, a bisa.

E cambio ta bin mientras caso di refuerso di NCAA involucrando violacion di wega di placa di deporte a aumenta den aña reciente. Luna pasa, e NCAA a prohibi tres hungado di basketball di colegio masculino pa aposta riba wega di deporte, bisando cu nan a aposta riba nan propio weganan na Fresno State y San Jose State y por a comparti miles di dollar den pago.
"Nos ta coordina e programa di integridad mas grandi di mundo riba wega di placa di deporte rond di tur e varios wega," Baker a bisa. "Tristemente, nos a descubri algun atleta studiante envolvi cu algun actividad problematico."



BONDIA ARUBA

Character.AI ta prohibi menor di edad haci uso di su chatbotnan

Character.AI ta prohibi menor di edad usa su chatbotnan den medio di preocupacion creciente tocante e efectonan di combersacion di inteligencia artificial riba mucha. E compania ta enfrentando varios demanda tocante seguridad di mucha, incluyendo door di e mama di un adolescente cu ta bisa cu e chatbotnan di e compania a pusha su yiu homber adolescente pa mata su mes.



Character Technologies, e compania cu ta basa na Menlo Park, California cu ta e fabricante di Character.AI, a bisa riba diaranson cu lo kita e habilidad di usuarionan menor di 18 aña pa participa den chatnan habri cu caracter di AI. E cambionan lo drenta na efecto pa 25 di november y un limite di dos ora diario lo cuminsa inmediatamente. Character.AI a agrega cu ta traha riba caracteristicanan nobo pa mucha — manera e abilidad pa crea video, storia, y stream cu caracter di AI. E compania tambe ta estableciendo un laboratorio di seguridad di AI.

Character.AI a bisa cu lo ta introduciendo funcionnan di verificacion di edad pa yuda determina cual di e usuarionan ta menor di 18 aña. Un numero creciente di plataformanan di tecnologia ta bira pa verificacion di edad pa preveni mucha di tin acceso na hermentnan cu no ta sigur pa nan. Pero esakinan no ta perfecto, y hopi mucha ta haya manera pa evita nan. Scannan di cara, por ehempel, no semper por distingui si un hende tin 17 of 18 aña. Y tin preocupacion di privacidad rond di pidi hende pa upload identificacion di gobierno.

Character.AI, un aplicacion cu ta permiti usuarionan crea personahe personalisa of conecta cu esunnan genera door di otro, ta cubri experencianan for di wega imaginativo pa entrevista di trabao simula. E compania ta bisa cu e personahenan artificial ta diseña pa "sinti bibo" y "similar na ser humano."

Mas cu 70% di adolescentenan a usa compañeronan di AI y mita ta usa nan regularmente, segun un estudio reciente for di Common Sense Media, un grupo cu ta studia y boga pa uso sensibel di screen y medio digital.

Nvidia ta bira e prome compania cu balor di $5 triyon

(AP) - Nvidia a bira e prome compania di $5 triyon, solamente tres luna despues cu e fabricante di chip di Silicon Valley a bira e prome den kibra e barera di $4 triyon.



Yegando e record nobo aki ta pone mas enfasis riba e transformacion cu ta ser libera door di inteligencia artificial cu ta ser ampliamente considera e cambio mas grandi den tecnologia desde cu e co-fundador di Apple Steve Jobs a presenta e prome iPhone 18 aña pasa. Apple a capitalisa riba e exito di iPhone pa bira e prome compania intercambia publicamente pa ser balora na $1 biyon, $2 biyon y eventualmente, $3 biyon.

Pero tin preocupacion di un posibel choke di AI, cu oficialnan di e Banco di Inglatera mas tempran e luna aki a señala e riesgo creciente cu prijs di accion di tecnologia inflama door di e popularidad di AI por bin na un stop. E hefe di e Fondo Monetario Internacional a bati un alarma similar.

E necesidad pa e chipnan di Nvidia ta e motibo principal pakico e prijs di accion di e compania a aumenta asina rapidamente desde comienso di 2023. Riba diaranson e accionnan a yega $207.86 durante trading di mainta tempran cu 24.3 biyon accion, pone su capitalisacion di mercado na $5.05 triyon.

Na comparacion, e balor di Nvidia ta mas grandi cu e GDP di India, Hapon y Gran Britania, segun e Fondo Monetario Internacional.

E CEO di Nvidia Jensen Huang a minimalisa preocupacion di un choke, bisando cu e chatbotnan di AI generativo cu tabata solamente "interesante" ora nan a tuma control un par di aña pasa awor ta bira asina util cu nan lo ta lucrativo.

Huang tabata dirigi pa Corea di Sur e siman aki mientras lidernan di economia mayor di Pacific Rim, incluyendo Merca, China y Hapon, ta reuni pa e cumbre anual di Cooperacion Economico di Asia-Pacifico cu desde hopi tempo ta defende comercio liber pero awor ta enfrentando tarifanan amplio di Merca riba tecnologia y otro producto.

E reunion multilateral na Gyeongju ta spera cu lo ser sigui pa un evento na banda — un reunion cara-a-cara riba diabierna entre Trump y e Presidente di China Xi Jinping — mientras nan guera comercial cu ta intensifica ta laga e organisado di Corea di Sur den un acto di balansamento dificil.

Riba diamars, Huang a revela $500 biyon den orden di chip. E compania tambe a anuncia un asociacion cu Uber riba robotaxi y un inversion di $1 biyon na Nokia, cu e dos planiando pa traha hunto riba tecnologia 6G.

Ademas, Nvidia ta uni cu e Departamento di Energia pa construi 7 supercomputer nobo di AI.

Luna pasa Nvidia a anuncia cu lo inversiona $100 biyon na OpenAI como parti di un asociacion cu lo agrega por lo menos 10 gigawatt di centro di dato di AI di Nvidia pa aumenta e poder di computacion pa e doño di e chatbot di inteligencia artificial ChatGPT.

Na augustus, Huang a bisa cu Nvidia tabata discuti un potencial chip di computer nobo diseña pa China cu e administracion di Trump. Trump a bisa riba Air Force One cu lo papia cu e presidente di China tocante e chipnan di Nvidia riba diabierna na e banda di e evento di APEC cu Huang tambe ta atende.

Na augustus, Trump a anuncia un acuerdo cu e fabricantenan di chip Nvidia y AMD pa cancela controlnan di exportacion riba benta di chip avansa pa China na cambio di un corte di 15% di e ingreso, pesar di preocupacion di expertonan di seguridad nacional cu chipnan asina lo termina na man di servicio militar y di inteligencia di China. E mesun luna ey, Trump a anuncia cu e gobierno di Merca a tuma un participacion di 10 procent den Intel cu un balor di rond di $11 biyon.

Despues, Nvidia a anuncia luna pasa cu ta inversionando $5 biyon na Intel y lo colabora cu e compania di semiconductor cu ta lucha.

Accidente cu 3 auto envolvi y un persona herida riba e brug banda di Wilhelmina Park





Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Brug banda di Wilhelmina Park. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Nissan Juke bayendo pabao a bay lanta e cabes di un amigo pasahero den e auto y e auto a bay banda robes dal frontal riba un Hyundai Getz bons bek bay dal riba un Toyota Corolla cu tabata para pa bira na man robes. Debi na e impacto cu e Getz e chauffeur di esaki a resulta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Chauffeur di motocicleta electrico envolvi den un accidente y no tabata sa con esaki a sucede

Diamars merdia a drenta informe di un accidente na e rotonde di Bushiri, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance a bin atende cu e victima cu no por a bisa exactamente con e accidente a sosode entre e cu un vehiculo di motor cual chauffeur tampoco por a bisa con esaki a sosode exactamente.

Na yegada di e polis di trafico no por a haya un declaracion exacto con esaki a sucede y a keda di pasa check cu e victima despues na hospital,




Ciudadano ta reclama cu casi despues di un ora bomberonan a presenta pa candela na Saliña





Diamars anochi a drenta informe di un candela di sushi na Saliña mesora a dirigi tanto polis como bomberonan na e sitio.

Na yegada di bomberonan nan no por a logra manda awa riba e candela y esaki a sigui expande te bira hopi grandi unda mester a pidi mas unidadnan pa bini na e sitio. Nos reportero cu a haya yamada na 9or y 56 minuut di anochi di un bisiña a indica cu tin un candela na e sitio, pa mas o menos 10or y 16 minuut a yega na e sitio y no tabata tin ningun bombero na e sitio.
Nos reportero a yama y e central di bombero a kita e unidad for di un sitio mand'e pa Saliña alrededor di 10or y mey e prome unidad a presenta. Tur es tempo e candela a sigui expande. Na e prome minuutnan di nan yegada nan no por a basha ningun lek di awa ta te banda di 10or y 40 minuut nan por a cuminsa basha awa riba e candela. A pidi refuerso di mas unidadnan na e sitio pa asina sigui combati e candela cu tabata menasa 2 cas.
Ta te den oranan despues di mey anochi cu a logra domina e candela y asina mes a pidi pa un chubato bin yuda cu e candela.

BONDIA ARUBA

Trump ta ricibi regalo di oro mientras Merca y Seoul ta avansa negociacionnan comercial

(AP) — Merca y Corea di Sur a avansa negociacionnan comercial riba diaranson, tratando detaye di $350 biyon cu lo ser inverti den e economia Mericano, despues di negociacion y ceremonia cu a inclui e presentacion di un medaya di oro y un corona na Presidente Donald Trump.



Ambos tabata regalo for di e presidente di e pais, Lee Jae Myung, mientras Washington y Seoul tabata traha pa fiha promesanan financiero durante e ultimo parada den e biahe di Asia di Trump.

Aunke ambos banda a bisa cu progreso a ser haci — Trump a bisa cu cosnan tabata "casi finalisa" — ningun acuerdo a ser firma ainda. E cuadro ta inclui inversion gradual, cooperacion riba construccion di barco y e reduccion di e tarifanan di Trump riba exportacion di auto di Corea di Sur, segun Kim Yong-beom, e hefe di personal di Lee pa politico.

E Cas Blanco no a responde inmediatamente na un solicitacion di comentario.

Kim a bisa cu e dos paisnan a acorda pa mantene tarifanan reciproco na 15%, manera nan ta desde augustus, y a acorda adicional pa aplica e tasa ey na auto y parti di auto, e exportacionnan mas grandi di Corea di Sur pa Merca.

Auto y piesanan tabatin di enfrenta un tarifa di 25%, poniendo fabricantenan di auto manera Hyundai y Kia den un desbentaha en contra di competencia di Hapon y Europa, cu ta enfrenta 15%.

Pesar di e falta di confirmacion inmediato for di oficialnan di Merca riba esakinan punto, tabata aparente cu progreso a ser haci riba asuntonan dificil despues di un dia di adoracion pa e presidente Mericano bishitante for di su organisadornan.

Tabatin un menu di almuerso special cu a presenta carni di baca cria na Merca y un brownie dorna cu oro. Un banda a toca e himno di campaña di Trump di "Y.M.C.A." ora el a baha for di Air Force One. Lee a bisa cu "bo ta berdaderamente haci Merca grandi atrobe."

Mas tempran den e dia, Trump hasta a suavisa su retorica riba comercio internacional, cu e normalmente ta describi den termino predatorio unda un hende semper ta purba gaña Merca.

"E miho acuerdonan ta acuerdonan cu ta funciona pa tur hende," e a bisa durante un foro di negoshi.

Washington y Seoul tabata traha riba un acuerdo comercial

Trump tabata bishita mientras Corea di Sur ta anfitriona e cumbre anual di Cooperacion Economico di Asia-Pacifico den e ciudad historico di Gyeongju. E anteriormente a para na Hapon, unda el a forma un conexion cu e Premier nobo, y Malaysia, unda e a atende un cumbre di e Asociacion di Nacionnan di Sur-oost Asiatico.

E presidente republicano tabata purba pa finalisa acuerdonan comercial, ansioso pa mustra cu su enfoke confrontacional di tarifanan ta paga dividendo pa Mericano cu ta sinti insigur tocante e mercado di trabao y ta mira un cera di gobierno federal extende den su di cinco siman.



Sinembargo, Corea di Sur tabata particularmente duro pa penetra, cu e punto di friccion siendo e exigencianan di Trump di $350 biyon di inversion directo na Merca.

Oficialnan di Corea ta bisa cu pone placa por destabilisa nan propio economia, y nan lo prefera ofrece prestamo y garantia di prestamo den luga di esey. E pais lo tambe mester un linea di intercambio pa maneha e fluho di su moneda den Merca.

Trump, despues di reuni cu Lee, a bisa "nos a haci nos acuerdo casi finalisa." E no a provee ningun detaye.

Oh Hyunjoo, un director di seguridad nacional diputado door di Corea di Sur, a bisa reporteronan mas tempran den e siman cu e negociacionnan tabata procediendo "un tiki mas poco poco" cu spera. "Nos ainda no por a alcansa un acuerdo riba asuntonan manera e structura di inversionnan, nan formatonan y con e ganancianan lo ser distribui," e a bisa dialuna.

Ta un contraste for di e experencia di Trump na Hapon, unda e gobierno a traha pa entrega e $550 biyon den inversion cu e tabata priminti como parti di un acuerdo comercial anterior. E Secretario di Comercio Howard Lutnick a anuncia te cu $490 biyon den compromisonan specifico durante un cena cu lidernan di negoshi na Tokyo. Lee, papia na e foro di negoshi prome cu Trump a yega, a adverti en contra di barera comercial. "Na un momento cu proteccionismo y nacionalismo ta aumentando y nacionnan ta enfoca riba nan sobrevivencia inmediato, palabranan manera 'cooperacion,' 'coexistencia' y crecemento inclusivo' por zona bashi," e a bisa. "Sinembargo, paradoxalmente, ta den tempo di crisis asina cu e rol di APEC como un plataforma pa solidaridad ta briya mas cla."

Lee y Trump ta intercambia alabansa pesar di desacuerdo
Lee a asumi puesto na juni y tabatin un reunion cordial cu Trump na White House na augustus, ora el a elogia renobacionnan di Oval Office y a sugeri pa construi un Trump Tower na Corea di Norte. E a tuma un enfoke similar ora Trump a bishita riba diaranson.
E medaya di oro presenta na Trump ta representa e Orden Grandi di Mugunghwa, e honor mas halto di e pais, y Trump ta e prome presidente di Merca pa ricibi esaki. Trump a bisa "e ta mas bunita cu por ta posibel" y "mi lo kier us'e awor mes."

Siguiendo tabata un replica di un corona real for di e Reino di Silla, cu a existi for di 57 P.C. te 935 D.C. E corona original a ser haya den un tumba na Gyeongju, e capital di e reino.

Ademas di desacuerdonan comercial, tabatin otro punto di tension entre Washington y Seoul e aña aki. Mas cu 300 Coreano di Sur a ser deteni durante un entrada hudicial di inmigracion di Merca riba un planta di Hyundai na Georgia na september, incitando un sentido di indignacion y traicion.

Lee a bisa na e momento cu e compania lo mas probabel duda pa haci inversion futuro al menos cu e sistema di visa ser mehora."Si esey no ta posibel, e ora ey establece un fabrica local na Merca lo sea bin cu desbentaha severo of bira hopi dificil pa nos companianan," e a bisa.

Ora a puntra dialuna tocante e entrada hudicial di inmigracion, Trump a bisa, "mi tabata opone na saca nan," y el a bisa cu un sistema di visa mehora lo haci mas facil pa companianan por trece trahado cualifica den e pais.

Ehercito di Israel ta bisa cu alto-al-fuego ta bolbe na vigor mientras cifra di morto di e atakenan aereo den Gaza a subi na 104

(AP) — Ehercito di Israel a bisa diaranson cu e alto-al-fuego ta bolbe na vigor den Gaza despues di un serie di bombardeonan aereo fuerte durante e anochi anterior riba e teritorio Palestino, cu a causa 104 morto, incluyendo 66 hende muher y mucha, segun oficialnan di salud local.





E atake—esun mas mortal desde cu e alto-al-fuego a cuminsa dia 10 di october—ta representa e te awor reto mas serio pa e acuerdo fragil di paz momentaneo.

E bombardeo ta mustra cu Israel ta cla pa ataca fuertemente contra loke e ta considera violacionnan di e acuerdo di alto-al-fuego pa parti di Hamas. Mientras tanto, e grupo militante ta nenga cu e ta responsable y ta culpa Israel mes di violacion.

Despues di anuncia cu e alto-al-fuego ta bolbe na vigor, e ehercito Israeli a bisa cu el a realisa un otro atake aereo den parti norte di Gaza, dirigi riba loke e ta yama un sitio caminda tabata deposita arma pa un atake inminente. Hospital Al-Shifa den Ciudad di Gaza a bisa cu el a ricibi dos curpa pa via di esaki.

E violencia mas reciente ta pone mas presion riba e esfuersonan Mericano pa mantene e alto-al-fuego na vigor. Presidente Mericano Donald Trump a defende e atakenan di Israel pero tambe a insisti cu e escalacion no lo kibra e tregua.

Israel a bisa cu e atakenan a ser haci como represalia pa e tiro y morto di un soldad Israeli den Rafah, e ciudad mas meridional di Gaza. Prome minister Benjamin Netanyahu tambe a bisa cu Hamas a viola provisionnan di e acuerdo referiendo na e entrega di curpanan di rehen.

Hamas a nenga cualkier involucracion den e tiroteo mortal y, en cambio, a acusa Israel di "un violacion flagrante di e acuerdo di alto-al-fuego." E tambe a bisa cu e lo atrasa entrega di un otro curpa di rehen na Israel como reaccion na e bombardeonan.

E ministerio Palestino di Salud a informa cu por lo menos 104 persona, incluyendo 20 hende muher y 46 mucha, a muri durante e atakenan anochi y 253 persona a keda herida, mayoria di nan hende muher y muchanan.

E ehercito Israeli a bisa den un declaracion diaranson cu el a ataca decenas di blanco di Hamas, incluyendo individuonan, puestonan di observacion, deposito di arma, posicionnan di morter y tunnelnan.

Segun e mesun declaracion, el a elimina un cantidad di combatientenan halto di Hamas, incluyendo 21 comandante di diferente nivel. Entre nan tabata militantenan cu a participa den e atake lidera pa Hamas dia 7 di october 2023 riba Israel, cual a inicia e guera, incluyendo Hatem Maher Mousa Qudra, comandante di e compania Nukhba, ken a dirigi e atake riba e kibutz Ein Hashlosha.

E ehercito Israeli a agrega cu e lo sigui "reacciona firmemente y actua decisivamente pa elimina cualkier menasa contra Estado di Israel."

Un oficial militar Israeli a bisa diaranson cu e soldad na Rafah, identifica como Sargento Mayor Yona Efraim Feldbaum, di 37 aña, a muri pa motibo di "fuego enemigo" cu a ser dirigi riba su vehiculo diamars.

E oficial—ken a papia bao condicion di anonimidad pa discuti operacionnan militar confidencial—a bisa cu e tropanan Israeli den e area a ser ataca varios biaha diamars mientras cu nan tabata destruyendo tunnelnan y structuranan di Hamas. E ehercito Israeli a destrui casi henter e ciudad di Rafah durante e ultimo lunanan, a tumba casi tur edificio, segun potretnan satelital.

Hamas a insisti cu e no tabata involucra den e tiroteo na Rafah, y a reafirma su compromiso cu e alto-al-fuego y a haci un yamado na mediadornan pa pone presion riba Israel pa para e atakenan.



Resultado Sorteo
29 october 2025

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4453	2019	9000	9916
9642	9972	SUPER5	3461
2137	9164		2139

MERDIA | **ANOCHI**

Juego	MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	Sorteo # 4787	Sorteo # 8687
	4921	6558
	3445	7627
	7545	4145
MULTI-X	X2	FP
BIG 4	Sorteo # 4787	Sorteo # 7731
	5822	9211
MULTI-X	FP	FP
1OFF	Sorteo # 2843	Sorteo # 2436
	7852	1263
ZODIAC	Sorteo # 4787	Sorteo # 6490
	9966	5435
	Capricornio	Acuario
LUCKY 3	Sorteo # 1661	Sorteo # 1420
	665	143
MULTI-X	FP	X5

LOTTO 5 — 21-22-24-25-34

Sorteo # 2640	Joker 31 Letter B
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	220.000,-
6 x Match 4	
208 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 11-20-21-22-27

Sorteo # 6993	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	150.000,-
4 x Match 4	
253 x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	385.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 525.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU — Sorteo #



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	**San Nicolas**
Hospital	**Imsan**
:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Sta. Anna :	Aloe:
Tel. 586 8181	Tel. 584 4606
EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

España ta organisa ceremonia pa victimanan di inundacion un aña despues di e desaster cu a laga mas di 230 hende fayeci

(AP) - España a conmemora diaranson e aniversario di aña pasa su inundacion masivo cu a laga mas di 230 persona morto cu un ceremonia nacional lidera pa Rey Felipe VI.



E Rey Spaño a papia cu 3 miembro di e famia di e victima cu a perde nan bida ora cu yobida pisa a inunda partinan grandi di España dia 29 di october den 2024. E yobida rapidamente a yena riunan y otro curpanan di awa bashi. E awa a bay cu autonan y a destrui casnan. Tin 237 morto confisca, cu 229 victima for di e region di Valencia segun e gobierno central.

E desaster a marca un di Europa su desaster natural mas grandi den memoria bibo. Expertonan y gobierno a bisa cu esaki ta un señal cu e cambio di clima cu ta impulsando cambionan extremo den tempo rond di mundo ta empeorando.

E ceremonia a keda organisa na un museo publico di Valencia, ken su barionan y pueblonan conecta tabata debasta. Esfuersonan di limpiesa inicialmente lidera pa miles di residente y boluntarionan a tuma 2 siman pa limpia capanan di lodo y derumbe.





Prome Minister Spaño, Pedro Sanchez, y representantenan di otro regionnan di España y familiarnan di esnan cu a fayece tabata presente.

Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu chens pa algun awasero local

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:14pm
Subida di solo : 6:32am

Biento:
Modera for di direccionnan entre oost-noordoost y zuidoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Durante di dia posiblemente basta fuerte den rafaga; forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo)

Situacion general di tempo:
No ta spera cambionan significante den e tipo di weer cu ta reinando. Un aumento leve di humedad sinembargo, lo por induci un awasero local durante e periodo di pronostico aki.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera cu olanan di 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: modera te localmente poco bruto cu olanan alrededor di 4 pa 7 pia den resake modera for di noordwest.

Aviso/ alerta:
Un aviso pa botonan chikito ta na vigor pa partinan oost te noordwest di costa. Ta sugeri usuarionan di lama y landadonan na parti zuid pa ta alerta.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

El Señor es mi pastor,
nada me faltara.
En lugares de verdes pastos
me hace descansar;
junto a aguas de reposo me
conduce.
Aunque pase por el valle de
sombra de muerte,
no temeré mal alguno,
porque tú estás conmigo.



Jorge Enrique Lora Diaz

"Coco" o "Jorge"
***01 April 1969 † 01 Oktober 2025**

En el Nombre de:
Sus Padres: † Marfrady Lora y Alba Maria Diaz

Su Esposa: Carolina Ruiz Valencia

Sus Hijos:
Lina Marcela Lora Roldan y Ayame Teshima
Stefany Lora Ruiz y Miguel Angel Alvarez
Ismael Lora Ruiz

Su Unico Nieto: Eithan Alvarez Lora

Sus Hermanos en Colombia y USA:
Marfrady Lora Diaz y Aileen Mendez en USA
Wilder Fernando Lora Diaz y Maribel Gomez en Colombia
Martha Lucia Lora Diaz y Arnoldo Valderrama en Colombia

Sus Subrinos en Colombia:
Jeremy Lora Mendez
Lizmarie Lora Mendez
Karol Yisell Lora Vasquez
Camilo Andres Lora Vasquez
Thaliana Gomez
Angelica Maria Zuñiga Lora
Andres Felipe Zuñiga Lora

Consuegros en Colombia:
Luis Ernesto Ruiz Perdomo y Alba Ruth Valencia Hoyos

Sus Cuñados:
Luis Ernesto Ruiz Valencia Y familia en Colombia
Isabella Ruiz Valencia y Robert Hernandis

Familia en Aruba:
Mariela Gotze Ruiz y Esposo
Julio Cesar Ruiz

Tias y Tios , Primas y Primos y Demas familia en Colombia.

Ex-colegas de Ruos Welding , Texas de Brazil, Smart Manpower, El Tumi, Divi Links, Aruba Watersport, Hector y Edwin y demás Amigos y Conocidos.

Nos disculpan si hemos olvidado algún nombre en nuestra tristesa

"Dios te ha llamado a su lado y ahora descansas en su eterna paz"

Invitamos a la ceremonia de despedida que será realizado el sábado 01 de noviembre 2025 en Royal Funeral Home de 2 pm a 4 pm.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Habri portanan santu pa mi,
mi ke drenta y alabá Señor.
Ata e porta di Señor akí,
tur e fielnan ta pasa den dje.
Mi t'alabá bo pasobra B'a
skucha mi,
pasobra B'a manda mi
salbashon.
Salmo 118: 19-20-21

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ser stima;



Andres Jose Giel

Mihor conoci como "Dede"
***21-05-1944 - † 22-10-2025**

Na nomber di su:
Esposa: Maria Filomena Giel-Kelly

Yuinan:
Sharine Giel
Jelitza Giel
Jelishka Giel y Jocelyn M. Dirksz

Nieto-, y nietanan:
Marsharl Oehlers
Ashley y Julieth Oehlers
Chelsea Oehlers
Gillian Giel
Keylie Giel

Bisanietonan y bisanieta:
Achilles, Salvatore y Vidar Oehlers
Asher y Aïtanah Oehlers

Manera un bisanieto: Jayden Mathilda

Rumannan:
† Ida y † Ruby Dijkhoff
Ina y † Henk Kolkman
† Vidal y † Tita Giel
Juancito y Marianita Giel
Aura y Jovito Tromp
Freddy y Mercedes Giel
Rosa Giel

Swa-, y cuñanan:
Luis Kelly y famia
Pedro Kelly y famia
Lita y Efraim Figaroa y famia
Regina y Valeriano Geerman y famia
Ingrid y Everett Croes y famia

Sobrino-, y sobrinanan:
Helen, Tico, Rene, Gino Dijkhoff
Jolanda, Ivonne Kolkman
Moraima, Angelo Giel
Junior, Giovanni Perez
Frederick, Magaly, Susaine Giel

Manera un sobrino: Laen Willems

Bon amigonan di cas: Hubert Flanegin, Alex Figaroa, Eddy Kelly.

Primo-, primanan, ihanan, amistad-, conocirnan, amigonan di Gallero y demas famia: Giel, Wolff, De Mey, Hoek, Matos, Orman, Ridderstaat, Heide, Maduro, Leest, Tromp, Kolkman, Oehlers, Dijkhoff, Perez, Brown, Kelly, Figaroa, Croes, Geerman, Dirksz, Lopez, Vergara Alvey, Chang.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home.
Diahuebs 30 di oktober 2025 di 2or pa 4or di atardi.
Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel pa cu e bunita gesto aki.

Lamentablemente despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi tin Dios pa wardado, pues mi no tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega. E ta hibami na fuent'i awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos estimado casa, tata, suegro, welo, bisa-welo, ruman y omo:



Cecil Andres Giel

*** 21 November 1935 - †25 October 2025**

Miho conoci como Papa Cecil, Papa Bieuw y Capo
Ex trahado di Lago N.V. y Bouwmaatschapij N.V.

Su mayornan: † Vidal y † Fransisca Giel –Christiaans
Su estimada casa: Leonora "Nono" Giel – Figaroa

Su yiunan:
Lodowiko (Vi) y Dorothy Giel – de Kort
Orlando (Lang) y Ruth Marina Giel – Jimenez Arciniegas
Hyacintho (Chin) y Shirley Giel – Tromp
Edwin (Mou) Giel
Antonino (Nino) y Quansia Giel – Quant
Albertico (Tico) y Elisabeth (Lisette) Giel – Eduwardo
Johnny (Boy) Giel y Jouraima Farro

Su nieto(a)nan: Sharleen y Andrew Croes – Giel (NL), Isleen Giel y Xavier Farro, Juni Giel, André Giel (NL), Kelvin Giel y Dyane Wiersma, Ruth Giel y David Stroud (NL), Anastasia Giel, Alberzico Giel, Sherlise Giel, Sherianne Giel (NL), Sharlianne Giel (NL), Alberthico Giel, Boy-Emanuel Giel, Andrea Giel, Estiven Giel (US), John Giel y Aliyah Trimon, Qiandra Giel, Angelina Giel, Quiyonn Giel, Quillan Giel

Mescos cu su nieto(a): Milton Jimenez y famia, Leonardo Orozco - Jimenez, Rabin Orozco – Jimenez y famia, Johnelle y Jouelle Farro

Su bisa-nieto(a)nan: Jaythen y Xavion Farro, Kaylie y Kailany Giel, Ki-Yon, Engelly y Ki-Yonni Stroud (NL), Shae-Lynn y Ayden Croes Giel (NL)

Su rumannan:
† Antonio y † Maria Anna Giel – Tromp
Juan y Rosalba Giel – Ossa
† Victor y Anita Giel – Velasquez
† Francisco y † † Filomena Maria Giel – Wolff
† Bernardo y † Filomena Giel – Figaroa
Emiliano y †Norma Giel – Jacobs
† Filomena y † Irvin Yarzagaray – Giel
Jossy y Olga Giel – Velasquez
Tomas y Maria Giel – Wolff
Catharina Giel
Mariana y Hubert Croes – Giel

Su subrino(a): Teofilo Giel y famia, Mario Giel y famia, Ana Maria Giel, Victor Samuel (Sammy) Giel y famia, Robert Giel y famia, Carla Giel, Remberto Giel y famia (US), Lidia Giel y famia, Juan Giel y famia, Nelson Giel y famia, Lucio Oslin Giel y famia, Bernie Giel, Carl Giel y famia, Artur Giel, Jouraine Giel y famia, Gregory Giel y famia, Emily Henriquez, Ivan Yarzagaray y famia, Jairo Yarzagaray (NL), Marisol Giel y famia (NL), Rafael Giel, Glennrick Ridderstap, Lisa Giel y famia, Marjorie Giel y famia, Frederick Giel y famia (NL), Ederick Tromp (NL)

Su suegro y suegra: † Hilario Nicolaas y † Johana Figaroa – Simileer

Su swa y cuñanan:
† Benedicta Perez – Figaroa y famia
Petronilia Henriquez – Figaroa y famia
Maria Fingal – Figaroa y famia
† Hyacintha Figaroa
Segundo Figaroa y famia
† Rosalinda Bernabela – Figaroa y famia
Mariana Sprok – Figaroa y famia
Barbara Henriquez – Figaroa y famia
Lourdes Figaroa y famia
Fernando Figaroa y famia
Alfred Figaroa y Famia

Su bon bisiñanan/ amigonan di cas:
Thomas y Petra Heyden y famia,
Pedro y Filomena Figaroa-Kelly y famia
Magdalena Koolman y famia
Luis y Dora Jansen y famia
Nora Tromp y yuinan
Kenneth Leest
Ronald Tromp
Arjean Martinus
Buchi Maduro
Julio y famia

Su primo- y primanan, comer- y compernan, ihanan, Grupo di cas di Machi Fanki, amigonan y conocirnan.
Demas famia: Giel, Figaroa, Simileer, Christiaans, de Kort, Jimenez Arciniegas, Tromp, Quant, Eduwardo, Farro, Wiersma, Croes, Stroud, Ossa, Velasquez, Wolff, Yarzagaray, Perez, Sprok, Fingal, Deluvia, Ridderstap, Ridderstaat, Henriquez, Werleman, Oehlers, Castañeda, Garcia, Bernabela y demas famianan na Hulanda, Merca, Venezuela y Canada cu ta mucho hopi pa menciona.

Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Condolencia lo tuma lugar diabierna 31 di oktober na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.

E restonan mortal lo reposa diasabra 1 di november den Misa Santa Anna na Noord di 2or pa 4or di atardi. Pa despues hibe e na su ultimo lugar di descanso.

Enbes di flor of krans, lo tin un box disponible pa Parokia Santa Anna.
Lamentabelmente despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

BONDIA ARUBA

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi no a muri, p'esey mi no a bisa ayo.
Mi a djis bay sosega, te dia nos tur topa otro bek.
Boso a keda atras, no laga tristesa domina boso.
Keda uni cu otro, esaki ta un alegria pa mi alma.
Keda corda mi cu hopi amor.



Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Fernando "Nando" Koolman
***26-06-1956 - †25-10-2025**

Na nomber di su:
Esposa: Clarinda Koolman-Wever

Yiunan
Rayon Koolman & Cefrenne Koolman-Arendsz
Brigalski Koolman & Aldwin Fernandes Orfao

Nietonan
Tristan Shiloh Koolman
Sophie Lynn Koolman
Azalea Fernandes Orfao

Subrinonan
Jill Alberts
Lendl Dirksz & Celine Jacopucci
Quilen Dirksz
Amigonan como famia
Mando & Rosa Kelly
Luis & Ligia Maduro

Ihanan
Jerald Wever
Josieny Maduro

Na tur subrino, omo, tanta, primo, prima, swa, cuña y demas famia:
Schwengle, Koolman, Wever, Maduro, Dirksz, Alberts, Kelly, Rondon, Quandt, Lamp, Medonne, Werleman, Jansen;

Ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma lugar diabierna 31 di oktober 2025 na Royal Pray Funeral Home & Crematory, despues ta sali pa santana na Savaneta.
E difunto lo reposa for di 2 or te 4 or di atardi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

1 Corinthians 13:13
And now these three remain:
Faith, Hope & Love
But the greatest of these is Love



Harold Alexander Evasio Bronswinkel
"Rolly"
Sunrise December 2, 1940 - Sunset October 23, 2025

The cremation took place on Wednesday October 29, 2025, in a family setting and according to his last wishes.

The depth of the void is the measure of how deeply we loved.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Kevin Carl Valentino Curiel
Taxi 45

Na nomber di su casa: Frangela Kock
Su yiunan: Shavenkah y Shakion Curiel

Su mayornan:
† Ricarda Geerman
Tito Curiel y Isaira Curiel-Diaz

Manera mamá: Adela Everon, Magalie Curiel

Su Wela y Welonan:
Emerita Koolman
† Jacobo Curiel
Carmen Geerman
Ricardo Geerman

Rumannan:
Taisha Curiel y Bryan Buddy
Kenrick Curiel y Joany Laurence
Celvin Curiel y Diana Franken
Calvin Curiel y Matdalie v/d Biezen
Javier Harms y Jualexis Magdaniel
Jair Harms
Valeria Reyes y Esteban Vasquez

Su suegra: Gloria Kock

Subrinonan: Miabella, Isabella, Brianna,Joycy-ann, Jixion, Kenrick, Cathalina, Jeandalie Geixilliene, Dominic y Jay-Kaël

Tanta y Omonan:
Magalie Curiel
Ludwina y Roland Ras-Geerman
Marianela y Hans Geerman-Geerman
Lourdes Geerman
Cedrick Bontekoe y Pareha

Tanta Stima: Eulogia Koolman

Primo y Prima nan: Gerrick, Britney, Eliomar, Eliandra, Elisee, Shawn, Shannon, Shawndre, Shedaissy, Robieshka, Jiany, Madeline y Zoraida

Ihanan: Joycy-ann Curiel, Isabella Buddy

Amigo nan cerca di cas:
Arturo y Anamar
Jeremy Croes
Rodney y Mirla Geerman
Bryan Kock
Aaron y Joyce Kock
Carol Boekhoudt y Raul Wever
Orlando y Glenda St Jago
Giovanni Di Bono
Danny Hirschfeld

Su tanta grandi nan y omo grandi nan, Su Coleganan taxista, su Coleganan di Aruba Taxi Company, su compañeronan di Sirius Muscles y su bisiñanan stima, demás amigo y conocirnan
Y demás famia: Curiel, Kock, Koolman, Geerman, Buddy, Harms, Bontekoe, Henriquez, Lake, Diaz, Everton, Laurence, Franken, Magdaniel, Vd Biezen, Croes, Wever, St Jago, Di Bono, Hirschfeld

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home Diahuebs 30 di oktober 2025 di 7or pa 9or di anochi.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home Diabierna 31 di oktober 2025 di 2or pa 4or di atardi. Cremacion ta tuma lugar despues den seno familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Su amor, su ternura y su fortalesa lo keda pa semper den nos curason. Aunke su partida a laga un gran bashi, nos ta hanja consuelo den e promesa di nos Salvador:

"Mi ta e resurecshon y e bida; e cu ta kere den mi, aunke e ta morto, lo biba." Juan 11:25



Cu gran tristesa nos ta anuncia e fayecimento di mi esposa stima, nos gran mama y abuela:

Sra. Maria Eugenia Besselink-Giraldo,
Cu a bai den presencia di Señor riba
26 Oktober 2025

Su mayornan: † Jose y † Lilia Giraldo-Tenorio
Suegronan: † Herman Victor y †Jacintha Besselink-Dubero

Na nomber di su:
Casa stima: Enrick Roland Besselink (TX-127)

Yiunan:
Giovanni Besselink y Evelyn Galezo
Soraida y Ranzino Vrolijk-Besselink
Paula y Jack Bareño-Besselink

Nieto/a nan cu ela stima manera yiu:
Gioray Besselink, Giordan Besselink, Giorick Besselink, Keyla Vrolijk, R-Jay Vrolijk, Shanelline Wathey, Shandrick Wathey

Bisanieta: Cary-Anne Besselink

Nieto/a nan di crianza:
Jarchel Bareño y famia, Jacey-Ann Bareño, Kate Orman

Nieto/a nan di respet:
Kimberly Vrolijk, Darren Vrolijk, Kimberly Croes, Anthony Croes

Rumannan na Colombia:
Beatrix Giraldo y famia
Henry Giraldo y famia
Fabiola Giraldo y famia

Sobrino/a nan na Colombia:
Nicky Sanchez, Lorena Sanchez, Andres Sanchez, † Diego, Fernando Giraldo, Lina Giraldo, Daniela Galvis

Consuegro/a nan:
Philomena Vrolijk-Hernandez y famia
Rosalinda Dijkhoff y famia
Dominico (Ale) Bareño y famia

Cuña y swanan:
Gerrit Besselink y famia
Franklin Besselink y famia
†Hose Besselink y famia
Lilian Koolman-Besselink y famia
Richard Besselink y famia
†Judith Loefstop-Besselink
Franklin Besselink y famia
Herman (Punpun) Besselink y famia
†Michael Besselink y famia
Primanan y demas famia na Colombia

Tur su sobrino/a di parti famia Besselink, Dubero, Croes

Comer y compernan

Bon bisiñanan y amiga/o di cas:
†Emely Zeppenfeldt y yiu Arvino, Maria Bareño y famia, John Lau y famia, Egidia (Ida) Thiel, Lucia Maduro, Violeta Dijkhoff, Joseph y yiu Henry Wathey, Lili y Billy Hassell

Enfermera di cas:
Junaica Donata di CUIDO Healthcare
Ayudante su cunja cu ela stima manera un ruman:
Lilian Koolman-Besselink
Tur enfermera/o di Dialysis Afdeling Hospital
Enfermera di Wondenpoli: Natalie Tong
Danki special na su dokter di cas Dr. Tjon-Kon-Sang y staf, su specialistanan Dr Vargas, Dr Cuba, Dr Jreige Iskandar, Life Lite Transport, Wit Gele Kruis, Fysiotherapista Malbina Campo, na staf y personal di Dr Horacio Oduber Hospital piso 4

Demas famia: Besselink, Giraldo, Vrolijk, Bareño, Wathey, Galezo, Tenorio, Sanchez, Galvis, Dubero, Croes, Leo, Heyer, Dijkhoff, Hernandez
Nos disculpa cu si den nos tristeza nos a lubida di menshona algun famia
Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 30 Oktober 2025 di 7or pa 9or di anochi. Cremacion lo tuma lugar despues.
Como difunto su deseo tawata di wordo crema no por acepta krans ni flor.
Nos disculpa cu no ta ricibi bishita na cas.

A deporta ofensor sexual libera eroneamente for di prison na Reino Uni

(AP) - Un homber di Etiopia cu a ser laga den libertad a causa di un eror den prison Britanico na Reino Uni despues di a keda condena pa agredi sexualmente un hoben a ser deporta pa su pais natal, gobierno di Reino Uni a bisa diaranson - esaki despues cu el a ser paga 660 dollar pa e no stroba e vuelo.



Secretario di Interior Shabana Mahmood a bisa cu Hadush Gerberslasie Kebatu tabata riba un vuelo pa Etiopia cu a aterisa diaranson mainta. "El a haci uso di tur herment pa deporta Mr. Kebatu y sak'e for di tera Britanico," el a bisa. "Mi ta contento di confirma cu e ofensor sexual aki a ser deporta. Nos cayanan ta hopi mas safe danki na esaki."

Den un esfuerso di ultimo minuut, Kebatu a menasa cu e lo stroba e vuelo di deportacion y oficialnan di inmigracion a paga su persona pa e no haci esaki. Prome Minister Keir Starmer su vocero, Tom Wells, a bisa cu e "decision operacional" a spaar gasto mas grandi pa e vuelo potencialmente cancela y Kebatu su deportacion atrasa.

Kebatu a bira un simbolo di Britania su debate yen di emocion tocante inmigracion no autorisa, y e gobierno su lucha pa controla esaki. El a yega Inglatera riba un barco chikito via e Canal Ingles dianan prome cu el a keda deteni den juli a causa di agresion sexual contra un mucha muhe di 14 aña.

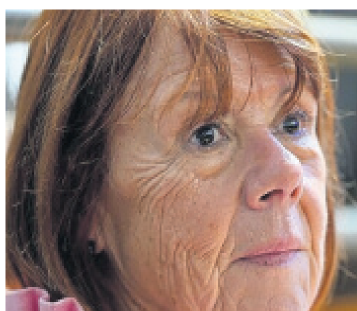
E caso a causa manifestacionnan anti-migrante pafo di Bell Hotel na Epping, noort-oost di Londres, unda Kebatu tabata kedando cu otro solicitantenan di asilo. E manifestacionnan a plama na otro ciudadnan, algun di nan a conta cu presencia di derechistanan y a cay den violencia.
Kebatu a keda condena di agresion sexual y mester a keda deporta, sinembargo a ser laga den libertad eroneamente for di prison, un eror cu a laga e gobierno den berguensa y a causa un buskeda grandi di polis. El a keda deteni 2 dia despues na London Park.

E problema di migracion sin autorisacion - specialmente e dies miles di persona cu ta crusando e Canal den botonan yena dimas - a subi te ariba den e agenda politico di Britania.

Mas di 36,900 persona a haci e biahe peligroso crusando for di Francia pa Reino Uni te awo e aña aki, mas di e total pa 2024.

E gobierno a priminti di caba cu e politica cu ta usa hotel pa duna vivienda na migrantenan cu ta wardando pa un decision riba e status di nan asilo, sinembargo ta luchando pa haya alternativa.

Francia ta adopta ley di violacion basa riba consentimento despues di caso di Gisele Pelicot



(AP) - Senado di Francia a duna su aprobacion final diaranson den e proposicion cu ta defini violacion y otro agresion sexual como cualkier acto sexual sin consentimento, un decision cu ta bini despues di e huicio di drogamento y violacion cu a sacudi Francia y converti Gisele Pelicot den un icono global.

Senadornan a vota 327-0 na fabor di e proposicion, cu 15 persona absteniendo.

E proposicion a keda presenta den januari despues di condena 51 hende homber pa e violacion y abuso di Gisele Pelicot den un caso cu a causa un evaluacion nacional tocante cultura di violacion na Francia.

Marie-Charlotte Garin y Veronique Riotton, legisladornan pa Greens y President Emmanuel Macron su partido centrista, respectivamente, cu a lidera e proposicion a skirbi; "e yega momento di tuma accion y tuma un paso padilanti den direccion di e lucha contra violencia sexual."

Consentimento ta defini como "duna cu libertad, informa, specifico, prome cu tur cos y revocable" y a evalua "den bista di e circunstancianan." E texto ta bisa cu "no por asumi esaki solamente cu silencio of e falta di reaccion di e victima."

E proposicion tambe ta specifica cu no tin consentimento si e acto sexual ta cometi cu "violencia, coercion, menasa of sorpresa."



Siman pasa, e tabata ampliamente aproba pa legisladornan for di casi tur rango den Asamblea Nacional, parti di Francia su parlamento. Ultra derecha a vota contra di esaki.

E Senado su aprobacion ta e ultimo paso prome cu e proposicion bira un ley via publicacion oficial.

Francia ta uni otro nacionnan Europeo cu tin leynan basa riba consentimento similar pa violacion, incluyendo bisiña Alemania, Belgica y Spaña.

Te cu awo, violacion bao di ley Frances tabata defini como relacion sexual oral of cu penetracion usando "violencia, coercion, menasa of sorpresa." Francia a tuma paso den e añanan reciente pa haci e castigo hopi mas fuerte pa mal conducta sexual, incluyendo pone 15 aña como e edad pa duna consentimento.

Den december, Pelicot su ex pareha y 50 otro hende homber a keda condena di agresion sexual entre 2011 y 2020 mientras u e tabata bao sometimento kimico.

Dominique Pelicot a ricibi un sentencia di 20 aña den prison, mientras cu sentencia pa e otro acusadonan tabata core den un rango di 3 pa 15 aña di detencion. Un corte di apelacion a entrega e sentencia di 10 aña anteriormente na e unico hende homber cu a desafia su condena.

E huicio aki a expone con fotografia, chatroom y hende homber su falta di of ignorancia di consentimento ta impulsando cultura di violacion.

Gisele Pelicot desde e tempo aki a bira un simbolo den e lucha contra violencia sexual.

Inundacion mortal ta golpia Vietnam lagando por lo menos 10 morto

(AP) - Inundacion a golpia Vietnam e siman aki despues di yobidanan cu a kibra record, lagando por lo menos 10 persona fayeci y 5 disparci, oficialnan ta bisa mientras ciudadnan, terenonan y rednan di transport a ser impacta.

6 morto y 4 persona disparci tabata reporta den e ciudad na costa di Danang, unda 19 otro a ser herida y casnan, cultivo y miles di ganado a bay cu e awa segun autoridadnan local.

E ciudad ta mira como un motor di crecemento futuro pa Vietnam, fortaleciendo preocupacion pa cu e daño.

In Hue, e ex capital imperial, un persona a hoga y un mucha muhe di 5 aña a keda reporta disparci despues di a cay den awa, media estatal a bisa. Mayoria di e ciduad a keda bao awa, cu riunan yenando despues di yobida pisa den 24 ora pa fin di diluna, e cantidad di yobida mas halto cu a yega di mira na Vietnam, segun e agencia nacional di tempo.

Por lo menos 3 persona a fayece na e provincia Quang Ngai, cual a mira mas di 120 derumbe den careteranan grandi, media estatal a bisa. Algun ruta ta keda blokia, cual a laga 50 persona pega den 37 vehiculo pa 3 dia.



Mama ta busca husticia pa collapse na stacion di trein na Serbia cu a laga su yiu homber y 15 otro fayeci

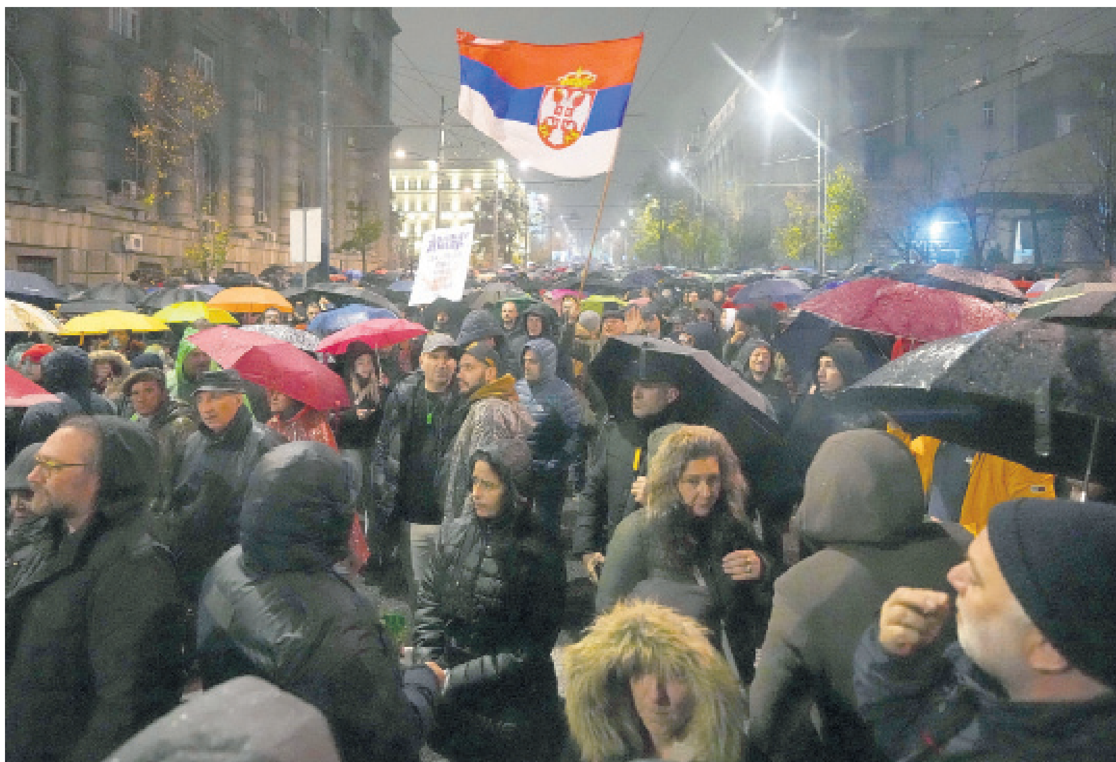


(AP) - Dijana Hrka su mundo a derumba dia 1 di november aña pasa, ora cu tonelada di concret a cay riba su yiu homber y varios otro na un stacion di trein na Serbia. E collapse parcial di e edificio cu a laga 16 persona fayeci a causa manifestacionnan contra e gobierno den henter e nacion.

Hrka, di 47 aña, a bira e simbolo cu ta representa esnan cu a fayece. E ta presenta na manifestacionnan y a yega di ricibi e aplauso di miles di mayoria hende hoben cu ta acusa President autocratico Aleksandar Vucic su gobierno di corupcion den construccion y otro topiconan.

E lo uni na miles di manifestante atrobe diasabra pa e aniversario di e collapse na Serbia su ciudad di Novi Sad. Nan movemento a impacta Vucic su mando firme y autoridadnan te ainda no a logra calma e mal contento.

Hrka ta busca responsabilidad pa su yiu homber y otronan cu a perde nan bida, pero tambe pa e cantidad di hende cu a ser deteni of a perde nan trabao den medio di accion gubernamental contra esnan manifestando.
Autoridadnan "ta deteniendo



muchanan inocente ... pero ningun otro hende ta para responsable pa e morto di 16 persona," Hrka cu lagrima a conta The Associated Press. "Mi lo kier pa nan bin y wak mi den mi wowo," el a bisa. "Mi lo puntra nan: Unda husticia ta?"

Su yiu homber, Stefan di 27 aña, a bay te stacion di trein pa busca un hende, el a recorda. E tabata un dia cu hopi solo, pues el a dicidi di warda pafo. E y 15 otro, incluyendo muchanan, no tabatin chens si scapa ora di e collapse cu a laga nan pega. Otro muhe a sobrevivi cu heridanan severo.

"E lo ta e pio dia di mi bida pa semper," Hrka a bisa.

E manifestacion di aniversario dia 1 di november tin meta di auumenta presion riba Vucic, ken a nenga convoca un eleccion parlamentario trempan, cual e manifestantenan a exigi. Tambe nan kier pa esnan responsable pa e accidente ser castiga. Un investigacion hudicial tin e meta di saca afo con e collapse a sucede.

Fiscalnan a acusa 13 persona den e collapse, mayoria di nan ingeniero y algun di nan oficialnan gubernamental. Sinembargo un fecha pa e huicio te ainda no a ser stipula y varios tin duda cu e proceso lo completamente descubri e supuesto corupcion cu nan ta kere ta tras di e falta di consideracion pa reglanan di seguridad y construccion.

Aunke diasabra su evento tin e meta di recorda esnan cu a fayece, incidentenan violento ta posible despues cu polis a usa gas y a bay contra e manifestantenan na varios manifestacion anterior. Vucic su partido derechista a organisa marchanan tambe.

Un tiroteo siman pasa cu a laga un persona herida na un tent cu tabatin Vucic su sostenedornan na Belgrade a impulsa miedonan di violencia. Vucic a describi cu e tiroteo ta un "acto di terorismo" cu motivacion politico. Te cu awo a detene un homber.

Vucic, sin trece dilanti evidencia, tambe a yama e manifestantenan "terorista" cu ta trahando contra Serbia bao orden di occidente. Media pro-gobierno y oficialnan rutinariamente ta acusa e manifestantenan di incita violencia, aunke mayoria mitin ta pacifico.

Hrka a bisa cu e ta ignora e menasanan cu el a enfrenta riba caminda y rednan social pa su sosten na e studiantenan cu ta coriendo bicicleta of trekking rond di e pais. "Na momento cu bo perde loke ta mas keri den bo curason, bo ta perde miedo," el a bisa. El a credita e hobennan como loke ta mantene sigui dilanti durante e pio periodo di su bida. "Mi ta sinti miho caba biaha cu mi ta mira e beyesa y hubentud ey, mi ta hasta smile cu nan," Hrka a bisa.

"Mi ta spera cu Stefan ta orguyoso di mi y loke mi ta haciendo."



Lindsay Hernandez ...

ta empleado superior di Aruba Bank

Lindsay Hernandez ta empleado superior di Aruba Bank pa luna di September 2025. Un empleado cu a demostra dedicacion y iniciativa, logrando asina e reconocimento aki.

E compromiso di Lindsay pa semper brinda un experiencia superior na cliente interno y externo di Aruba Bank ta refleha e balornan principal di e banco. Su dedicacion y manera proactivo di traha ta crea un impacto positivo.

Den su tempo liber, Lindsay su pasion ta scouting, un hobby creativo cu ta duna inspiracion y posibilidad pa explora y siña mas di naturalesa.

Pabien, Lindsay, pa ta un empleado cu ta representa e bon cultura di servicio di Aruba Bank.